

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

25 octobre 2004

ÉTAT DES PROJETS DE LOI
ADOPTÉS PAR
LA CHAMBRE
DES REPRÉSENTANTS
PENDANT
LA 51^E LÉGISLATURE

SOMMAIRE

1. Lois adoptées publiées au <i>Moniteur belge</i>	p.	3
2. Lois adoptées non publiées au <i>Moniteur belge</i>	p.	44
3. Projets de loi adoptés non encore sanctionnés par le Roi	p.	55
4. Projets pendants au Sénat (transmis par la Chambre)	p.	59

SITUATION AU 12.10.2004

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 oktober 2004

STAND VAN DE DOOR
DE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
AANGENOMEN
WETSONTWERPEN TIJDENS
DE 51^E ZITTINGSPERIODE

INHOUD

1. Aangenomen, in het <i>Belgisch Staatsblad</i> bekendgemaakte wetten	blz.	3
2. Aangenomen, niet in het <i>Belgisch Staatsblad</i> bekendgemaakte wetten	blz.	44
3. Aangenomen, door de Koning nog niet bekrachtigde wetsontwerpen	blz.	55
4. In de Senaat hangende ontwerpen (overgezonden door de Kamer)	blz.	59

TOESTAND OP 12.10.2004

cdH	:	Centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	:	Écologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw – Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti socialiste
sp.a-spirit	:	Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000	:	Document parlementaire de la 51 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	:	Questions et Réponses écrites
CRIV	:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV	:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV	:	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN	:	Séance plénière
COM	:	Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000	:	Parlementair document van de 51 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	:	Plenum
COM	:	Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

**I. LOIS ADOPTÉES PUBLIÉES AU MONITEUR BELGE
ANGENOMEN, IN HET BELGISCH STAATSBAD BEKENDGEMAAKTE WETTEN**

(*) Urgence demandée par le Gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution
Spoedbehandeling door de Regering gevraagd bij toepassing van artikel 80 van de Grondwet

**Remarque - Opmerking : K = Chambre - Kamer
S = Sénat - Senaat**

INTITULES OPSCHRIFTEN	Dépôt Chambre ou transmis Sénat --- Indiening Kamer of overgezonden Senaat	Votes Chambre ou Chambre et Sénat --- Stemmingen Kamer of Kamer en Senaat	Sanction Royale --- Bekrachtiging door de Koning	Sceau de l'Etat --- 's Lands zegel	Publication au Moniteur --- Publicatie in het Staatsblad
- PROJET DE LOI-PROGRAMME. - ONTWERP VAN PROGRAMMAWET. K. 102/1 - 2003 S. 3-137/1	22.07.2003 art. 78 (*)	K. 29.07.2003 Évoqué/geëvoc. S. 01.08.2003	05.08.2003	12.09.2003	07.08.2003
- PROJET DE LOI relatif aux violations graves du droit international humanitaire. - WETSONTWERP betreffende ernstige schendingen van het internationaal humanitair recht. K. 103/1 - 2003 S. 3-136/1	22.07.2003 art. 77 (*)	K. 29.07.2003 S. 01.08.2003	05.08.2003	12.09.2003	07.08.2003
- PROPOSITION DE LOI modifiant la loi du 10 décembre 1997 interdisant la publicité pour les produits du tabac et créant un Fonds de lutte contre le tabagisme. - WETSVOORSTEL tot wijziging van de wet van 10 december 1997 houdende verbod op de reclame voor tabaksproducten en tot oprichting van een Fonds ter bestrijding van het tabaksgebruik. K. 128/1 - 2003 S. 3 - 74/1	29.07.2003 art. 78	S. 29.07.2003 K. 30.07.2003	26.08.2003	11.09.2003	26.09.2003
- PROJET DE LOI SPÉCIALE modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. - ONTWERP VAN BIJZONDERE WET tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. K. 129/1 - 2003 S. 3 - 89/1	29.07.2003 art. 77	S. 29.07.2003 K. 30.07.2003	12.08.2003	12.09.2003	20.08.2003

- PROPOSITION DE LOI portant un plan social pour les membres du personnel contractuel employés auprès des forces belges en Allemagne dont le contrat est résilié à la suite du retour de ces forces en Belgique. - WETSVoorstel houdende een sociaal plan voor de contractuele personeelsleden in dienst bij de Belgische strijdkrachten in Duitsland van wie het contract wordt verbroken ingevolge de terugkeer van deze strijdkrachten naar België. Jean-Pol Henry et/ven Philippe Monfils K. 173/1 - 2003 S. 3 - 414/1	18.08.2003 art. 78	K. 11.12.2003 S. 13.01.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	05.02.2004	19.02.2004	27.02.2004
- PROJET DE LOI relevant de caducité certains projets de loi réglant une matière visée à l'article 78 de la Constitution. - WETSONTWERP houdende opheffing van het verval van sommige wetsontwerpen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet. K. 174/1 - 2003 S. 3 - 312/1	18.08.2003 art. 78	K. 06.11.2003 Évoqué/geëvoc. S. 27.11.2003	08.12.2003	16.12.2003	19.12.2003
- PROJET DE LOI relevant de caducité certains projets de loi réglant une matière visée à l'article 77 de la Constitution. - WETSONTWERP houdende opheffing van het verval van sommige wetsontwerpen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet. K. 175/1 - 2003 S. 3 - 311/1	18.08.2003 art. 77	K. 06.11.2003 S. 27.11.2003	08.12.2003	16.12.2003	19.12.2003
- PROJET DE LOI relatif aux infractions terroristes. - WETSONTWERP betreffende terroristische misdrijven. K. 258/1 - 2003 S. 3 - 332/1	06.10.2003 art. 78	K. 13.11.2003 Évoqué/geëvoc. S. 05.12.2003 Amendé/gewijzigd K. 11.12.2003	19.12.2003	12.01.2004	29.12.2003
- PROJET DE LOI relatif au mandat d'arrêt européen. - WETSONTWERP betreffende het Europees aanhoudingsbevel. K. 279/1 - 2003/2004 S. 3 - 395/1	14.10.2003 art. 77 (*)	K. 04.12.2003 S. 18.12.2003	19.12.2003	12.01.2004	22.12.2003

- PROJET DE LOI modifiant l'article 627, 6°, du Code judiciaire. - WETSONTWERP tot wijziging van artikel 627, 6°, van het Gerechtelijk Wetboek. K. 303/1 - 2003/2004 S. 3 - 396/1	16.10.2003 art. 77	K. 04.12.2003 S. 18.12.2003	08.01.2004		06.02.2004
- PROJET DE LOI relatif à la contribution de la Belgique à la neuvième reconstitution des ressources du Fonds africain de Développement. - WETSONTWERP betreffende de bijdrage van België aan de negende wedersamenstelling van de middelen van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds. K. 304/1 - 2003/2004 S. 3 - 444/1	31.10.2003 art. 78	K. 08.01.2004 S. 27.01.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	10.02.2004	23.02.2004	24.03.2004
- PROJET DE LOI modifiant la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités. - WETSONTWERP tot wijziging van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel. K. 314/1 - 2003/2004 S. 3 - 477/1	20.10.2003 art. 77	K. 22.01.2004 S. 18.03.2004	05.06.2004	15.06.2004	22.06.2004
- PROJET DE LOI concernant la reprise par l'État Belge des obligations de pension légales de la société anonyme de droit public Belgacom vis à vis de son personnel statutaire. - WETSONTWERP houdende overname door de Belgische Staat van de wettelijke pensioenverplichtingen van de naamloze vennootschap van publiek recht Belgacom ten opzichte van haar statutair personeel. K. 316/1 - 2003/2004 S. 3 - 333/1	20.10.2003 art. 78 (*)	K. 13.11.2003 Évoqué/geëvoc. S. 05.12.2003	11.12.2003	09.01.2004	15.12.2003
- PROJET DE LOI contenant le budget des voies et moyens pour l'année budgétaire 2004. - WETSONTWERP betreffende de rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2004. K. 324/1 - 2003/2004	31.10.2003 art. 74	K. 18.12.2003	22.12.2003	09.02.2004	29.12.2003

- PROJET de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2004. - ONTWERP van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004. K. 325/1 - 2003/2004	22.10.2003 art. 74	K. 18.12.2003	22.12.2003	09.02.2004	12.02.2004
- PROJET DE LOI portant modification de la loi du 20 juillet 1979 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement dans la Communauté économique européenne, des créances résultant d'opérations faisant partie du système de financement du Fonds européen d'Orientation et de Garantie agricole ainsi que des prélèvements agricoles et des droits de douane, de la taxe sur la valeur ajoutée et de certains droits d'accise. - WETSONTWERP tot wijziging van de wet van 20 juli 1979 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen in de Europese economische gemeenschap, die voortvloeien uit verrichtingen, die deel uitmaken van het financieringsstelsel van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor Landbouw, alsmede van landbouwheffingen en douanerechten, van de belasting op de toegevoegde waarde en van bepaalde accijnzen. K. 334/1 - 2003/2004 S. 3 - 422/1	23.10.2003 art. 78 (*)	K. 18.12.2003 S. 10.01.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	29.01.2004	06.02.2004	13.02.2004

- PROJET DE LOI portant assentiment aux actes internationaux suivants: 1° Protocole au Traité de l'Atlantique Nord sur l'accession de la République de Bulgarie, 2° Protocole au Traité de l'Atlantique Nord sur l'accession de la République d'Estonie, 3° Protocole au Traité de l'Atlantique Nord sur l'accession de la République de Lettonie, 4° Protocole au Traité de l'Atlantique Nord sur l'accession de la République de Lituanie, 5° Protocole au Traité de l'Atlantique Nord sur l'accession de la République de Roumanie, 6° Protocole au Traité de l'Atlantique Nord sur l'accession de la République slovaque, 7° Protocole au Traité de l'Atlantique Nord sur l'accession de la République de Slovénie, signés à Bruxelles, le 26 mars 2003. - WETSONTWERP houdende instemming met volgende internationale akten: 1° Protocol bij het Noord-Atlantisch Verdrag betreffende de toetreding van de Republiek Bulgarije, 2° Protocol bij het Noord-Atlantisch Verdrag betreffende de toetreding van de Republiek Estland, 3° Protocol bij het Noord-Atlantisch Verdrag betreffende de toetreding van de Republiek Letland, 4° Protocol bij het Noord-Atlantisch Verdrag betreffende de toetreding van de Republiek Litouwen, 5° Protocol bij het Noord-Atlantisch Verdrag betreffende de toetreding van de Republiek Roemenië, 6° Protocol bij het Noord-Atlantisch Verdrag betreffende de toetreding van de Slowaakse Republiek, 7° Protocol bij het Noord-Atlantisch Verdrag betreffende de toetreding van de Republiek Slovenië, ondertekend te Brussel op 26 maart 2003. K. 335/1 - 2003/2004 S. 3 -142/1	24.10.2003 art. 77	S. 23.10.2003 K. 27.11.2003	17.12.2003	22.01.2004	24.03.2004 24.06.2004
---	-------------------------------	--	-------------------	-------------------	----------------------------------

- PROJET DE LOI portant assentiment au Traité entre le Royaume de Belgique, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, l'Irlande, la République italienne, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas, le République d'Autriche, la République portugaise, la République de Finlande, le Royaume de Suède, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (États membres de l'Union européenne) et la République tchèque, la République d'Estonie, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, la République de Hongrie, la République de Malte, la République de Pologne, la République de Slovénie, la République slovaque relatif à l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque à l'Union européenne, et à l'Acte final, faits à Athènes le 16 avril 2003. - WETSONTWERP houdende instemming met het Verdrag tussen het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Portugese Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (lidstaten van de Europese Unie) en de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek betreffende de toetreding van de Tsjechische Republiek de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie, en met de Slotakte, gedaan te Athene op 16 april 2003. K. 336/1 - 2003/2004 S. 3 -176/1	24.10.2003 art. 77	S. 23.10.2003 K. 04.12.2003	16.01.2004	23.01.2004	15.04.2004
---	-------------------------------	--	-------------------	-------------------	-------------------

- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention Additionnelle à la Convention du 11 avril 1967 entre le Royaume de Belgique et la République fédérale d'Allemagne en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, y compris la contribution des patentes et les impôts fonciers, et à son Protocole final, signée à Bruxelles le 5 novembre 2002. - WETSONTWERP houdende instemming met de Aanvullende Overeenkomst bij de Overeenkomst van 11 april 1967 tussen het Koninkrijk België en de Bondsrepubliek Duitsland tot voorkoming van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belasting van inkomen en van vermogen, met inbegrip van de ondernemingsbelasting en de grondbelastingen, en bij diens Slotprotocol, ondertekend te Brussel op 5 november 2002. K. 337/1 - 2003/2004 S. 3 - 196/1	24.10.2003 art. 77	S. 23.10.2003 K. 06.11.2003	18.11.2003	26.11.2003	11.12.2003
- PROJET DE LOI modifiant l'article 215, alinéa 3, 4°, du Code des impôts sur les revenus 1992. - WETSONTWERP tot wijziging van artikel 215, derde lid, 4°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992. K. 352/1 - 2003/2004 S. 3 - 428/1	28.10.2003 art. 78 (*)	K. 18.12.2003 Évoqué/geëvoc. S. 19.12.2003	08.01.2004		26.01.2004
- PROJET DE LOI instaurant une déclaration libératoire unique. - WETSONTWERP houdende invoering van een éénmalige bevrijdende aangifte. K. 353/1 - 2003/2004 S. 3 - 427/1	28.10.2003 art. 78 (*)	K. 18.12.2003 Évoqué/geëvoc. S. 19.12.2003	31.12.2003	09.01.2004	06.01.2004
- PROJET DE LOI accordant des avantages complémentaires en matière de pension de retraite aux personnes désignées pour exercer une fonction de management ou d'encadrement dans un service public. - WETSONTWERP houdende toekenning van aanvullende voordelen inzake rustpensioen aan personen die werden aangesteld om een management-of staffunctie uit te oefenen in een overheidsdienst. K. 357/1 - 2003/2004 S. 3 - 443/1	29.10.2003 art. 78 (*)	K. 08.01.2004 Évoqué/geëvoc. S. 12.02.2004	04.03.2004	16.03.2004	26.03.2004

- PROJET DE LOI organisant une procédure de recours dans le cadre de la protection contre le faux monnayage. - WETSONTWERP tot regeling van een beroepsprocedure in het kader van de bescherming tegen valsermunterij. K. 369/1 - 2003/2004 K. 369/3 - 2003/2004 S. 3 - 445/1	30.10.2003 art. 77	K. 08.01.2004 S. 19.02.2004 K. 18.03.2004	12.05.2004	10.06.2004	05.07.2004
- PROJET DE LOI contenant le troisième ajustement du Budget général des dépenses de l'année budgétaire 2003. - WETSONTWERP houdende derde aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2003. K. 381/1 - 2003/2004	31.10.2003 art. 74	K. 18.12.2003	22.12.2003	09.02.2004	09.04.2004
- PROJET DE LOI ajustant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2003. - WETSONTWERP houdende aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting van het begrotingsjaar 2003. K. 382/1 - 2003/2004	31.10.2003 art. 74	K. 18.12.2003	22.12.2003	09.02.2004	29.12.2003
- PROJET DE LOI modifiant la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux, la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires financiers et conseillers en placements. - WETSONTWERP houdende wijziging van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld, de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen en de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs. K. 383/1 - 2003/2004 S. 3 - 426/1	31.10.2003 art. 78 (*)	K. 18.12.2003 Évoqué/geëvoc. S. 19.12.2003	12.01.2004		23.01.2004

- PROJET DE LOI contenant le règlement définitif des budgets d'organismes d'intérêt public pour l'année 1992. - WETSONTWERP houdende eindregeling van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van het jaar 1992. K. 386/1 - 2003/2004	03.11.2003 art. 74	K. 08.01.2004	10.02.2004	19.02.2004	25.03.2004
- PROJET DE LOI contenant le règlement définitif des budgets des services d'administration générale de l'état et du Service de l'état à gestion séparée "Fonds Monétaire" pour l'année 2000. - WETSONTWERP houdende eindregeling van de begrotingen van de diensten van algemeen bestuur van de staat en van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer "Muntfonds" van het jaar 2000. K. 387/1 - 2003/2004	03.11.2003 art. 74	K. 08.01.2004	10.02.2004	19.02.2004	19.03.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à la modification de l'article 1er de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, adoptée à Genève le 21 décembre 2001. - WETSONTWERP houdende instemming met de wijziging van artikel 1 van het Verdrag inzake het verbod of de beperking van het gebruik van bepaalde conventionele wapens die geacht kunnen worden buitensporig leed te veroorzaken of een niet-onderscheidene werking te hebben, aangenomen te Genève op 21 december 2001. K. 410/1 - 2003/2004 S. 3 -177/1	12.11.2003 art. 77	S. 06.11.2003 K. 27.11.2003	08.01.2004	23.01.2004	18.03.2004

- PROJET DE LOI relatif à l'accession de la Belgique : 1° à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République française relatif au groupe aérien européen, fait à Londres le 6 juillet 1998; 2° au Protocole amendant l'Accord relatif au groupe aérien européen, fait à Londres le 16 juin 1999. - WETSONTWERP betreffende de toetreding van België : 1° tot de Overeenkomst tussen de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en de Regering van de Franse Republiek met betrekking tot de Europese luchtmachtgroep, gedaan te Londen op 6 juli 1998; 2° tot het Protocol ter amendering van de Overeenkomst met betrekking tot de Europese luchtmachtgroep, gedaan te Londen op 16 juni 1999. K. 411/1 - 2003/2004 S. 3 - 192/1	12.11.2003 art. 77	S. 06.11.2003 K. 27.11.2003	08.01.2004	22.01.2004	20.02.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment au Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique, et aux Annexes, faits à Montréal le 29 janvier 2000. - WETSONTWERP houdende instemming met het Protocol van Cartagena inzake bioveiligheid bij het Verdrag inzake biologische diversiteit, en met de Bijlagen, gedaan te Montreal op 29 januari 2000. K. 412/1 - 2003/2004 S. 3 - 278/1	12.11.2003 art. 77	S. 06.11.2003 K. 27.11.2003	15.03.2004	22.03.2004	27.04.2004
- PROJET DE LOI contenant le règlement définitif des budgets des services d'administration générale de l'état et du Service de l'état à gestion séparée "Fonds Monétaire" pour l'année 2001. - WETSONTWERP houdende eindregeling van de begrotingen van de diensten van algemeen bestuur van de Staat en van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer "Munifonds" van het jaar 2001. K. 430/1 - 2003/2004	13.11.2003 art. 74	K. 08.01.2004	10.02.2004	19.02.2004	19.03.2004
- PROJET DE LOI modifiant le Code de la Taxe sur la Valeur ajoutée. - WETSONTWERP tot wijziging van het Wetboek van de Belasting over de Toegevoegde Waarde. K. 431/1 - 2003/2004 S. 3 - 423/1	13.11.2003 art. 78 (*)	K. 18.12.2003 Évoqué/gevoc. S. 22.01.2004	28.01.2004	06.02.2004	10.02.2004

- PROJET DE LOI contenant le règlement définitif des budgets d'organismes d'intérêt public pour l'année 1993. - WETSONTWERP houdende eindregeling van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van het jaar 1993. K. 440/1 - 2003/2004	18.11.2003 art. 74	K. 18.12.2003	10.02.2004	19.02.2004	25.03.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, et à l'Annexe, signé à Bruxelles le 12 juin 2002. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Regering van het Koninkrijk Thailand inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, en met het Bijvoegsel, ondertekend te Brussel op 12 juni 2002. K. 464/1 - 2003/2004 S. 3 - 193/1	21.11.2003 art. 77	S. 20.11.2003 K. 18.12.2003	13.02.2004	02.03.2004	27.08.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République du Chili, d'autre part, aux Annexes I à XVII, et à l'Acte final, faits à Bruxelles le 18 novembre 2002. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Chili, anderzijds, met de Bijlagen I tot en met XVII, en met de Slotakte, gedaan te Brussel op 18 november 2002. K. 465/1 - 2003/2004 S. 3 - 215/1	21.11.2003 art. 77	S. 20.11.2003 K. 18.12.2003	29.02.2004	08.03.2004	21.06.2004

- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre les États parties à la Convention portant création d'une Agence spatiale européenne et l'Agence spatiale européenne concernant la protection et l'échange d'informations classifiées, fait à Paris le 19 août 2002. - WETSONTWERP houdende instemming met het Akkoord tussen de Staten die partij zijn bij het Verdrag tot oprichting van een Europees Ruimte-Agentschap en het Europees Ruimte-Agentschap betreffende de bescherming en de uitwisseling van geclassificeerde informatie, gedaan te Parijs op 19 augustus 2002. K. 467/1 - 2003/2004 S. 3 - 285/1	21.11.2003 art. 77	S. 20.11.2003 K. 18.12.2003	02.02.2004	10.02.2004	16.04.2004
- PROJET DE LOI-PROGRAMME. - ONTWERP VAN PROGRAMMAWET. K. 473/1 - 2003/2004 S. 3 - 424/1	24.11.2003 art. 78 (*)	K. 12.12.2003 Évoqué/geëvoc. S. 19.12.2003	22.12.2003	09.01.2004	31.12.2003
- PROJET DE LOI portant des dispositions diverses. - ONTWERP VAN WET houdende diverse bepalingen. K. 474/1 - 2003/2004 S. 3 - 425/1	24.11.2003 art. 77 (*)	K. 12.12.2003 S. 19.12.2003	22.12.2003	09.01.2004	31.12.2003
- PROPOSITION DE LOI modifiant la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux. - WETSVOORSTEL tot wijziging van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen. Willy Cortois et/en André Frédéric K. 502/1 - 2003/2004 S. 3 - 385/1	27.11.2003 art. 78	K. 04.12.2003 Évoqué/geëvoc. S. 22.01.2004	11.02.2004	23.02.2004	29.03.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Arrangement de Locarno instituant une classification internationale pour les dessins et modèles industriels, et à l'Annexe, signés à Locarno le 8 octobre 1968 et modifié le 28 septembre 1979. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst van Locarno tot instelling van een internationale classificatie voor tekeningen en modellen van nijverheid, en met de Bijlage, ondertekend te Locarno op 8 oktober 1968 en gewijzigd op 28 september 1979. K. 521/1 - 2003/2004 S. 3 - 194/1	28.11.2003 art. 77	S. 27.11.2003 K. 18.12.2003	13.02.2004	02.03.2004	03.06.2004

- PROPOSITION DE LOI modifiant la loi du 28 décembre 1983 sur le débit de boissons spiritueuses et sur la taxe de patente. - WETSWOORSTEL tot wijziging van de wet van 28 december 1983 betreffende het verstrekken van sterke dranken en betreffende het vergunningsrecht. Dirk Van der Maelen, Anne-Marie Baeke et/en Annemie Roppe K. 540/1 - 2003/2004 S. 3 - 608/1	03.12.2003 art. 78	K. 01.04.2004 S. 04.05.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	17.05.2004	01.06.2004	04.06.2004
- PROPOSITION DE LOI instaurant de nouvelles mesures en faveur des victimes de guerre, à l'intervention de l'Institut des vétérans - Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre. - WETSWOORSTEL tot invoering van nieuwe maatregelen ten gunste van de oorlogsslachtoffers door bemiddeling van het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers. Jean-Pol Henry et consorts/c.s. K. 545/1 - 2003/2004 S. 3 - 429/1	04.12.2003 art. 78	K. 18.12.2003 S. 20.01.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	13.02.2004	02.03.2004	12.03.2004
- PROJET DE LOI fixant le contingent de l'armée pour l'année 2004. - WETSONTWERP tot vaststelling van het legercontingent voor het jaar 2004 . K. 554/1 - 2003/2004	05.12.2003 art. 74	K. 18.12.2003	23.12.2003	22.01.2004	27.01.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention européenne relative au dédommagement des victimes d'infractions violentes, faite à Strasbourg le 24 novembre 1983. - WETSONTWERP houdende instemming met het Europees Verdrag inzake de schadeloosstelling van slachtoffers van geweldsmisdrijven, gedaan te Straatsburg op 24 november 1983. K. 559/1 - 2003/2004 S. 3 - 218/1	08.12.2003 art. 77	S. 05.12.2003 K. 08.01.2004	19.02.2004	02.03.2004	13.04.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention pénale sur la corruption, faite à Strasbourg le 27 janvier 1999. - WETSONTWERP houdende instemming met het Verdrag inzake de strafrechtelijke bestrijding van corruptie, gedaan te Straatsburg op 27 januari 1999. K. 560/1 - 2003/2004 S. 3 - 230/1	08.12.2003 art. 77	S. 05.12.2003 K. 08.01.2004	19.02.2004	02.03.2004	10.05.2004

- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention entre le Royaume de Belgique et la République de Pologne tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir la fraude et l'évasion en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et au Protocole, signés à Varsovie le 20 août 2001. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Polen tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontduiken en het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en met het Protocol, ondertekend te Warschau op 20 augustus 2001. K. 561/1 - 2003/2004 S. 3 - 232/1	08.12.2003 art. 77	S. 05.12.2003 K. 08.01.2004	29.02.2004	08.03.2003	27.04.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention entre le Royaume de Belgique et la République de Croatie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Bruxelles le 31 octobre 2001. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Kroatië tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Brussel op 31 oktober 2001. K. 562/1 - 2003/2004 S. 3 - 233/1	08.12.2003 art. 77	S. 05.12.2003 K. 08.01.2004	29.02.2004	08.03.2004	27.04.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre les Gouvernements du Royaume de Belgique, du Grand-Duché de Luxembourg et du Royaume des Pays-Bas, d'une part, et le Gouvernement de la République slovaque, d'autre part, relatif à la réadmission des personnes en situation irrégulière, signé à Bratislava le 21 mai 2002. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regeringen van het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, enerzijds, en de Regering van de Slowaakse Republiek, anderzijds, betreffende de overname van onregelmatig binnengekomen of verblijvende personen, ondertekend te Bratislava op 21 mei 2002. K. 563/1 - 2003/2004 S. 3 - 234/1	08.12.2003 art. 77	S. 05.12.2003 K. 15.01.2004	08.03.2004	18.03.2004	29.04.2004

- PROJET DE LOI concernant la coopération avec la Cour pénale internationale et les tribunaux pénaux internationaux. - WETSONTWERP betreffende de samenwerking met het Internationaal Strafgerechtshof en de internationale straftribunalen. K. 564/1 - 2003/2004 S. 3 - 478/1	08.12.2003 art. 77	K. 22.01.2004 S. 19.02.2004 K. 18.03.2004	29.03.2004	02.04.2004	01.04.2004
- PROPOSITION DE LOI visant à octroyer le droit de vote aux élections communales à des étrangers. - WETSVoorstel tot toekenning van het actief kiesrecht bij de gemeenteraadsverkiezingen aan vreemdelingen. K. 578/1 - 2003/2004 S. 3 - 13/1	12.12.2003 art. 78 (*)	S. 11.12.2003 K. 19.02.2004	19.03.2004	21.04.2004	23.04.2004
- PROJET DE LOI portant diverses modifications en matière de législation électorale. - WETSONTWERP houdende verschillende wijzigingen in de kieswetgeving. K. 581/1 - 2003/2004 S. 3 - 474/1	15.12.2003 art. 77 (*)	K. 22.01.2004 S. 05.02.2004	02.03.2004	23.03.2004	26.03.2004
- PROJET DE LOI organisant la répartition entre les collèges électoraux du nombre de membres belges à élire au Parlement européen. - WETSONTWERP tot regeling van de verdeling tussen de kiescollege van het aantal in het Europees Parlement te verkiezen Belgische leden. K. 582/1 - 2003/2004 S. 3 - 476/1	15.12.2003 art. 78	K. 22.01.2004 Évoqué/geëvoc. S. 05.02.2004	05.03.2004	23.03.2004	26.03.2004
- PROJET DE LOI SPÉCIALE modifiant diverses lois spéciales. - ONTWERP VAN BIJZONDERE WET tot wijziging van diverse bijzondere wetten. K. 583/1 - 2003/2004 S. 3 - 475/1	15.12.2003 art. 77 (*)	K. 22.01.2004 S. 05.02.2004	16.03.2004	26.03.2004	29.03.2004
- PROJET DE LOI SPÉCIALE portant diverses modifications en matière de législation électorale. - ONTWERP VAN BIJZONDERE WET houdende verschillende wijzigingen van de kieswetgeving. K. 584/1 - 2003/2004 S. 3 - 473/1	15.12.2003 art. 77 (*)	K. 22.01.2004 S. 05.02.2004	02.03.2004	23.03.2004	26.03.2004

- PROJET DE LOI modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire et autorisant temporairement la nomination de magistrats en surnombre. - WETSONTWERP tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting en tot tijdelijke toelating tot de benoeming van magistraten in overtal. K. 596/1 - 2003/2004 S. 3 - 504/1	16.12.2003 art. 77	K. 05.02.2004 S. 19.02.2004	11.03.2004	24.03.2004	19.03.2004
- PROJET DE LOI relatif à la protection contre le faux monnayage. - WETSONTWERP betreffende de bescherming tegen valsemunterij. K. 610/1 - 2003/2004 K. 369/4 - 2003/2004 S. 3 - 446/1	17.12.2003 art. 78	K. 08.01.2004 Évoqué/geëvoc. S. 19.02.2004 Amendé/gewijzigd K. 18.03.2004	12.05.2004	10.06.2004	05.07.2004
- PROJET DE LOI contenant le quatrième ajustement du Budget général des dépenses de l'année budgétaire 2003. - WETSONTWERP houdende vierde aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003. K. 612/1 - 2003/2004	22.12.2003 art. 74 (*)	K. 22.01.2004	10.02.2004	04.03.2004	12.03.2004
- PROJET DE LOI portant intégration verticale du Ministère public. - WETSONTWERP houdende verticale integratie van het openbaar ministerie. K. 613/1 - 2003/2004 S. 3 - 541/1	24.12.2003 art. 77	K. 04.03.2004 S. 18.03.2004	12.04.2004	30.04.2004	07.05.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme, et à l'Annexe, adoptées à New York le 9 décembre 1999. - WETSONTWERP houdende instemming met het internationaal Verdrag ter bestrijding van de financiering van terrorisme, en met de Bijlage, aangenomen te New York op 9 december 1999. K. 630/1 - 2003/2004 S. 3-338/1	29.12.2003 art. 77	S. 18.12.2003 K. 05.02.2004	30.03.2004	27.04.2004	17.06.2004

- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention entre le Royaume de Belgique et la Géorgie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Bruxelles le 14 décembre 2000. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Georgië tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Brussel op 14 december 2000. K. 631/1 - 2003/2004 S. 3-364/1	29.12.2003 art. 77	S. 18.12.2003 K. 05.02.2004	11.03.2004	22.03.2004	18.05.2004
- PROPOSITION DE LOI organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales du personnel des services extérieurs de la Sûreté de l'État. - WETSVOORSTEL tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van het personeel van de buitendiensten van de Veiligheid van de Staat. K. 633/1 - 2003/2004 Projet relevé de caducité par la loi du 08.12.2003 Ontwerp van verval ontheven door de wet van 08.12.2003 S. 2 - 1545/1 K. 2423/1 - 2002/2003	19.12.2003 art. 78	K. 04.03.2004	17.03.2004	26.03.2004	02.04.2004
- PROPOSITION DE LOI relatif à l'agrément de certaines associations sans but lucratif d'accompagnement des victimes d'actes intentionnels de violence. - WETSVOORSTEL betreffende de erkenning van bepaalde verenigingen zonder winstoogmerk die slachtoffers van opzettelijke geweldsdaden begeleiden. K. 636/1 - 2003/2004 S. 3 - 524/1 Projet relevé de caducité par la loi du 08.12.2003 Ontwerp van verval ontheven door de wet van 08.12.2003 S. 2 - 385/1 K. 2456/1 - 2002/2003	19.12.2003 art. 78	S. 03.04.2003 K. 19.02.2004 Amendé/gewijzigd S. 11.03.2004	25.04.2004	30.04.2004	07.05.2004

- PROPOSITION DE LOI relatif à l'insaisissabilité et à l'incessibilité des montants prévus aux articles 1409, 1409bis et 1410 du Code judiciaire lorsque ces montants sont créés sur un compte à vue. - WETSVOORSTEL betreffende de onvatbaarheid voor beslag en de onoverdraagbaarheid van de bedragen waarvan sprake is in de artikelen 1409, 1409bis en 1410 van het Gerechtelijk Wetboek wanneer die bedragen op een zichtrekening gecrediteerd zijn . K. 639/1 - 2003/2004 S. 3 - 586/1 Projet relevé de caducité par la loi du 08.12.2003 Ontwerp van verval ontheven door de wet van 08.12.2003 S. 2 - 786/1 K. 2403/1 - 2002/2003	19.12.2003 art. 78	K. 25.03.2004 Amendé/gewijzigd S. 22.04.2004 Amendé/gewijzigd K. 13.05.2004	14.06.2004	24.06.2004	02.07.2004
- PROPOSITION DE LOI SPÉCIALE exécutant et complétant la loi spéciale du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine. - VOORSTEL VAN BIJZONDERE WET tot uitvoering en aanvulling van de bijzondere wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen. K. 641/1 - 2003/2004 Projet relevé de caducité par la loi du 08.12.2003 Ontwerp van verval ontheven door de wet van 08.12.2003 S. 2 - 290/1 K. 2304/1 - 2002/2003	19.12.2003 art. 77	K. 27.05.2004	26.06.2004	20.07.2004	30.06.2004
- PROPOSITION DE LOI exécutant et complétant la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine. - WETSVOORSTEL tot uitvoering en aanvulling van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen. K. 642/1 - 2003/2004 Projet relevé de caducité par la loi du 08.12.2003 Ontwerp van verval ontheven door de wet van 08.12.2003 S. 2 - 289/1 K. 2305/1 - 2002/2003	19.12.2003 art. 77	K. 27.05.2004	26.06.2004	20.07.2004	30.06.2004

- PROPOSITION DE LOI modifiant la date du 8 mai 1945 en 2 septembre 1945 dans certains statuts de reconnaissance nationale. - WETSVOORSTEL houdende vervanging van de datum 8 mei 1945 door 2 september 1945 in bepaalde statuten van nationale erkentelijkheid. K. 686/1 - 2003/2004 S. 3 - 24/1	13.01.2004 art. 78	S. 08.01.2004 K. 01.07.2004 Amendé/gewijzigd S. 15.07.2004	10.08.2004	19.08.2004	06.09.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République de Slovanie relatif à la coopération policière, signé à Bruxelles le 22 janvier 2001. - WETSONTWERP houdende instemming met het Verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Slovenië inzake politesamenwerking, ondertekend te Brussel op 22 januari 2001. K. 688/1 - 2003/2004 S. 3 - 295/1	13.01.2004 art. 77	S. 08.01.2004 K. 05.02.2004	12.04.2004	27.04.2004	17.06.2004
- PROJET DE LOI réprimant la fraude relative au kilométrage des véhicules. - WETSONTWERP tot beteugeling van bedrog met de kilometerstand van voertuigen. K. 710/1 - 2003/2004 S. 3-554/1	20.01.2004 art. 78	K. 11.03.2004 Évoqué/geëvoc. S. 06.05.2004	11.06.2004	22.06.2004	05.07.2004
- PROPOSITION DE LOI modifiant l'article 194ter du Code des impôts sur les revenus 1992 relatif au régime de tax shelter pour la production audiovisuelle. - WETSVOORSTEL tot wijziging van artikel 194ter van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 betreffende de tax shelter-regeling ten gunste van de audiovisuele productie. Philippe Monfils, Pierre-Yves Jeholet, Alain Mathot, Valérie Deom, Stef Goris, Rik Daems, Annemie Roppe et/en Anne-Marie Baeke K. 730/1 - 2003/2004 S. 3 - 607/1	22.01.2004 art. 78	K. 01.04.2004 S. 04.05.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	17.05.2004	01.06.2004	04.06.2004
- PROJET DE LOI modifiant les articles 213 et 223 du Code des sociétés. - WETSONTWERP tot wijziging van de artikelen 213 en 223 van het Wetboek van vennootschappen. K. 735/1 - 2003/2004 S. 3 - 662/1	27.01.2004 art. 78	K. 29.04.2004 S. 18.05.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	14.06.2004	24.06.2004	02.08.2004

- PROPOSITION DE LOI modifiant le régime transitoire prévu par la loi du 7 mai 1999 contenant le Code des sociétés. - WETSVoorstel tot wijziging van de overgangsregeling van de wet van 7 mei 1999 houdende het Wetboek van vennootschappen. Geert Bourgeois K. 748/1 - 2003/2004 S. 3 - 503/1	28.01.2004 art. 78	K. 05.02.2004 S. 02.03.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	09.03.2004	24.03.2004	19.03.2004
- PROPOSITION DE LOI insérant dans la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes une disposition réautorisant les officiers de police judiciaire à pénétrer et à fouiller dans tout lieu pendant la nuit sans autorisation préalable du tribunal de police. - WETSVoorstel tot herinvoering in de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen van de bevoegdheid van officieren van gerechtelijke politie om 's nachts alle plaatsen te betreden en te doorzoeken zonder voorafgaande toelating van de politierechtbank. Tony Van Parys, Hilde Claes, Pieter De Crem, Valérie Deom, Jean-Pierre Malmendier, Walter Muls, Martine Taelman, Jo Vandeurzen et/en Melchior Wathelet K. 768/1 - 2003/2004 S. 3 - 522/1	04.02.2004 art. 78	K. 19.02.2004 S. 16.03.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	12.04.2004	23.04.2004	13.05.2004
- PROPOSITION DE LOI modifiant la loi du 2 juin 1998 portant création d'un Centre d'information et d'avis sur les organisations sectaires nuisibles et d'une Cellule administrative de coordination de la lutte contre les organisations sectaires nuisibles. - WETSVoorstel tot wijziging van de wet van 2 juni 1998 houdende oprichting van een Informatie- en adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties en van een Administratieve coördinatiecel inzake de strijd tegen schadelijke sektarische organisaties. Jean-Pierre Malmendier et consorts/c.s. K. 790/1 - 2003/2004 S. 3 - 525/1	05.02.2004 art. 78	K. 19.02.2004 S. 16.03.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	12.04.2004	23.04.2004	30.04.2004

- PROJET DE LOI relatif aux expérimentations sur la personne humaine. - WETSONTWERP inzake experimenten op de menselijke persoon. K. 798/1 - 2003/2004 S. 3 - 585/1	10.02.2004 art. 78 (*)	K. 25.03.2004 Évoqué/geëvoc. S. 29.04.2004	07.05.2004	14.05.2004	18.05.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Décision du Conseil du 25 juin 2002 et du 23 septembre 2002 modifiant l'Acte portant élection des représentants au Parlement européen au suffrage universel direct, annexé à la décision 76/787/CECA, CEE, Euratom, et à l'Annexe. - WETSONTWERP houdende instemming met het Besluit van de Raad van 25 juni 2002 en van 23 september 2002 tot wijziging van de Akte betreffende de verkiezing van de vertegenwoordigers in het Europees Parlement door middel van rechtstreekse algemene verkiezingen, gehecht aan Besluit 76/787/EGKS, EEG, Euratom, en met de Bijlage. K. 803/1 - 2003/2004 S. 3-436/1	13.02.2004 art. 77	S. 12.02.2004 K. 11.03.2004	29.03.2004	02.04.2004	30.04.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques, faite à New York le 14 décembre 1973. - WETSONTWERP houdende instemming met het Verdrag inzake de voorkoming en bestraffing van misdrijven tegen internationaal beschermde personen, met inbegrip van diplomaten, gedaan te New York op 14 december 1973. K. 804/1 - 2003/2004 S. 3-397/1	13.02.2004 art. 77	S. 12.02.2004 K. 25.03.2004	27.04.2004	11.05.2004	18.06.2004

- PROJET DE LOI portant assentiment aux Actes internationaux suivants : 1° Premier Protocole concernant l'interprétation par la Cour de Justice des Communautés européennes de la Convention sur la loi applicable aux obligations contractuelles, ouverte à la signature à Rome le 19 juin 1980, et Déclarations communes; 2° Deuxième Protocole attribuant à la Cour de Justice des Communautés européennes certaines compétences en matière d'interprétation de la Convention sur la loi applicable aux obligations contractuelles, ouverte à la signature à Rome le 19 juin 1980, faits à Bruxelles le 19 décembre 1988. - WETSONTWERP houdende instemming met de volgende Internationale Akten : 1° Eerste Protocol betreffende de uitlegging door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen van het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, voor ondertekening opgesteld te Rome op 19 juni 1980, en Gemeenschappelijke Verklaringen; 2° Tweede Protocol waarbij aan het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen bepaalde bevoegdheden worden toegekend inzake de uitlegging van het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, voor ondertekening opgesteld te Rome op 19 juni 1980, gedaan te Brussel op 19 december 1988. K. 805/1 - 2003/2004 S. 3-398/1	13.02.2004 art. 77	S. 12.02.2004 K. 18.03.2004	25.04.2004	04.05.2004	17.06.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre les Gouvernements du Royaume de Belgique, du Grand-Duché de Luxembourg et du Royaume des Pays-Bas, d'une part, et le Gouvernement de la République de Slovénie, d'autre part, relatif à la réadmission des personnes en situation irrégulière, fait à Vienne le 16 novembre 1992. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regeringen van het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, enerzijds, en de Regering Slovenië, anderzijds, betreffende de overname van onregelmatig binnengekomen of verblijvende personen, gedaan te Wenen op 16 november 1992. K. 806/1 - 2003/2004 S. 3-399/1	13.02.2004 art. 77	S. 12.02.2004 K. 18.03.2004	25.04.2004	04.05.2004	10.06.2004

- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention relative à l'adhésion de la République d'Autriche, de la République de Finlande et du Royaume de Suède à la Convention sur la loi applicable aux obligations contractuelles, ouverte à la signature à Rome le 19 juin 1980, ainsi qu'aux Premier et Deuxième Protocoles concernant son interprétation par la Cour de Justice, et à la Déclaration commune, faites à Bruxelles le 29 novembre 1996. - WETSONTWERP houdende instemming met het Verdrag inzake de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, ter ondertekening opgesteld te Rome op 19 juni 1980, en tot het Eerste en het Tweede Protocol betreffende de uitlegging ervan door het H. of van Justitie, en met de Gemeenschappelijke Verklaring, gedaan te Brussel op 29 november 1996. K. 807/1 - 2003/2004 S. 3-402/1	13.02.2004 art. 77	S. 12.02.2004 K. 18.03.2004	25.04.2004	04.05.2004	17.06.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique, le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg et le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement fédéral de la République fédérale de Yougoslavie relatif à la reprise et à la réadmission de personnes qui ne remplissent pas ou ne remplissent plus les conditions d'entrée ou de séjour sur le territoire de l'autre État contractant, et au Protocole d'application et ses Annexes 1 à 8, faits à Belgrade le 19 juillet 2002. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België, de Regering van het Groothertogdom Luxemburg en de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Federale Regering van de Federale Republiek Joegoslavië betreffende de terug- en overname van personen die niet of niet meer voldoen aan de voorwaarden voor binnenkomst of verblijf op het grondgebied van de andere overeenkomstsluitende Staat, en met het Uitvoeringsprotocol en zijn Bijlagen 1 tot 8, gedaan te Belgrado op 19 juli 2002. K. 808/1 - 2003/2004 S. 3-404/1	13.02.2004 art. 77	S. 12.02.2004 K. 18.03.2004	25.04.2004	04.05.2004	17.06.2004

- PROPOSITION DE LOI modifiant la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection du Parlement européen, la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen et le Code électoral. - WETSVOORSTEL tot wijziging van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van het Europees Parlement, van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement en van het Kieswetboek. Hendrik Daems, Claude Eerdekens, Daniel Bacquelaine, Dirk Van der Maelen, Pieter De Crem et/en Raymond Langendries K. 825/1 - 2003/2004 S. 3 - 546/1	19.02.2004 art. 78	K. 04.03.2004 Évoqué/geëvoc. S. 25.03.2004	25.04.2004	30.04.2004	07.05.2004
- PROJET DE LOI modifiant la nouvelle loi communale. - WETSONTWERP tot wijziging van de nieuwe gemeentewet. K. 837/1 - 2003/2004 S. 3 - 431/1 Projet relevé de caducité par la loi du 08.12.2003 Ontwerp van verval ontheven door de wet van 08.12.2003 K. 2366/1 - 2002/2003 S. 2 - 1592/1	24.02.2004 art. 78	S. 19.02.2004 Amendé/gewijzigd K. 25.03.2004	17.06.2004	25.06.2004	23.07.2004
- PROJET DE LOI modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse et la nouvelle loi communale. - WETSONTWERP tot wijziging van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugbescherming en de nieuwe gemeentewet. K. 838/1 - 2003/2004 S. 3 - 432/1 Projet relevé de caducité par la loi du 08.12.2003 Ontwerp van verval ontheven door de wet van 08.12.2003 K. 2367/1 - 2002/2003 S. 2 - 1593/1	20.02.2004 art. 77	S. 19.02.2004 K. 25.03.2004	07.05.2004	24.05.2004	25.06.2004

- PROPOSITION DE LOI modifiant la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen. - WETSVOORSTEL tot wijziging van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement. K. 840/1 - 2003/2004 S. 3 - 513/1	01.03.2004 art. 78	S. 19.02.2004 K. 04.03.2004	25.04.2004	30.04.2004	07.05.2004
- PROJET DE LOI modifiant l'article 140 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. - WETSONTWERP tot wijziging van artikel 140 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. K. 845/1 - 2003/2004 S. 3 - 611/1	01.03.2004 art. 77 (*)	K. 01.04.2004 S. 29.04.2004	22.06.2004	05.07.2004	13.08.2004
- PROJET DE LOI adaptant en matière d'épargne-pension, le Code des impôts sur les revenus 1992. - WETSONTWERP tot aanpassing van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 op het vlak van het pensioensparen. K. 859/1 - 2003/2004 S. 3 - 605/1	02.03.2004 art. 78 (*)	K. 01.04.2004 S. 24.04.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	17.05.2004	01.06.2004	10.06.2004 29.07.2004
- PROJET DE LOI modifiant l'article 56 du Code d'instruction criminelle. - WETSONTWERP tot wijziging van artikel 56 van het Wetboek van Strafvordering. K. 863/1 - 2003/2004 S. 3 - 690/1	03.03.2004 art. 77	K. 13.05.2004 S. 03.06.2004	21.06.2004	25.06.2004	13.07.2004
- RÉVISION DE LA CONSTITUTION. Révision de l'intitulé du titre III, chapitre IV, section 1ère, sous-section 1ère de la Constitution. - HERZIENING VAN DE GRONDWET. Herziening van het opschrift van titel III, hoofdstuk IV, afdeling I, onderafdeling I, van de Grondwet. Herman De Croo K. 865/1 - 2003/2004 S. 3 - 671/1	04.03.2004 art. 77	K. 06.05.2004 S. 17.06.2004	09.07.2004	14.07.2004	13.08.2004

- PROJET DE LOI contenant le règlement définitif des budgets des services d'administration générale de l'État et des Services de l'État à gestion séparée "Fonds Monétaire" et "fed+" pour l'année 2002. - WETSONTWERP houdende eindregeling van de begrotingen van de diensten van algemeen bestuur van de Staat en van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer "Munfonds" en "fed+" van het jaar 2002 K. 884/1 - 2003/2004	08.03.2004 art. 74	K. 22.04.2004	12.05.2004	10.06.2004	23.07.2004
- PROJET DE LOI portant confirmation des arrêtés royaux suivants : a) l'arrêté royal du 15 mai 2003 relatif aux conseils d'entreprise et aux comités pour la prévention et la protection au travail; b) l'arrêté royal du 15 mai 2003 fixant la date des élections pour la désignation des délégués du personnel des conseils d'entreprise et des comités pour la prévention et la protection au travail; c) l'arrêté royal du 15 mai 2003 déterminant les modalités de calcul de la moyenne des travailleurs intérimaires occupés par un utilisateur. - WETSONTWERP houdende bekrachtiging van de volgende koninklijke besluiten : a) het koninklijk besluit van 15 mei 2003 betreffende de ondernemingsraden en de comités voor preventie en bescherming op het werk; b) het koninklijk besluit van 15 mei 2003 tot vaststelling van de datum van de verkiezingen voor de aanwijzing van de afgevaardigden van het personeel bij de ondernemingsraden en bij de comités voor preventie en bescherming op het werk; c) het koninklijk besluit van 15 mei 2003 tot vaststelling van de berekeningswijze van het gemiddelde van de uitzendkrachten die door een gebruiker worden tewerkgesteld. K. 885/1 - 2003/2004 S 3 - 570/1	09.03.2004 art. 78 (*)	K. 18.03.2004 Évoqué/géevoc. S. 01.04.2004	02.04.2004	09.04.2004	16.04.2004

- PROPOSITION DE LOI SPÉCIALE modifiant les articles 6, § 1er, VIII, 4°, alinéa 1er, et 31, § 5, alinéa 1er, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et l'article 22, § 5, alinéas 1er et 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, afin de préciser la compétence de contrôle des Conseils en matière de dépenses électorales et en matière de communications et de campagnes d'information destinées au public. - VOORSTEL VAN BIJZONDERE WET tot wijziging van de artikelen 6, § 1, VIII, 4°, eerste lid, en 31, § 5, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en van artikel 22, § 5, eerste en tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, teneinde de controlebevoegdheid van de Raden inzake verkiezingsuitgaven en inzake de voor het publiek bestemde mededelingen en voorlichtingscampagnes te verduidelijken. Hendrik Daems, André Frédéric, Daniel Bacquelaine, Philippe De Coene et/en Pieter De Crem K. 897/1 - 2003/2004 S. 3-571/1	11.03.2004 art. 77	K. 18.03.2004 S. 25.03.2004	25.04.2004	30.04.2004	07.05.2004
- PROPOSITION DE LOI modifiant la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections du Conseil de la Région wallonne, du Conseil flamand, du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et du Conseil de la Communauté germanophone. - WETSVOORSTEL tot wijziging van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Raad van de Duitstalige Gemeenschap. Hendrik Daems, André Frédéric, Daniel Bacquelaine, Philippe De Coene et/en Pieter De Crem K. 898/1 - 2003/2004 S. 3-572/1	11.03.2004 art. 78	K. 18.03.2004 Évoqué/geëvoc. S.25.03.2004	25.04.2004	30.04.2004	07.05.2004
- PROJET DE LOI modifiant l'article 53 du Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de frais de restaurant. - WETSONTWERP tot wijziging van artikel 53 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 op het vlak van de restaurantkosten. K. 906/1 - 2003/2004 S. 3 - 606/1	12.03.2004 art. 78 (*)	K. 01.04.2004 S. 24.04.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	10.05.2004		24.05.2004

- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Canada en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune; et au Protocole, faits à Ottawa le 23 mai 2002. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van Canada tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en met het Protocol, ondertekend te Ottawa op 23 mei 2002. K. 913/1 - 2003/2004 S. 3 - 339/1	12.03.2004 art. 77	S. 11.03.2004 K. 06.05.2004	08.06.2004	22.06.2004	24.09.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre les Gouvernements du Royaume de Belgique, du Grand-Duché de Luxembourg et du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Croatie, relatif à la réadmission des personnes en situation irrégulière, et aux Annexes I et II, faits à Zagreb le 11 juin 1999. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regeringen van het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van de Republiek Kroatië betreffende de overname van onregelmatig binnengekomen of verblijvende personen, en met de Aanhangsels I en II, gedaan te Zagreb op 11 juni 1999. K. 914/1 - 2003/2004 S. 3 - 380/1	12.03.2004 art. 77	S. 11.03.2004 K. 06.05.2004	14.07.2004	02.08.2004	23.09.2004
- PROJET DE LOI transposant la décision du Conseil de l'Union européenne du 28 février 2002 instituant Eurojust afin de renforcer la lutte contre les formes graves de criminalité. - WETSONTWERP tot omzetting van het besluit van de Raad van de Europese Unie van 28 februari 2002 betreffende de oprichting van Eurojust teneinde de strijd tegen ernstige vormen van criminaliteit te versterken. K. 915/1 - 2003/2004 S. 3 - 661/1	15.03.2004 art. 77	K. 29.04.2004 S. 03.06.2004	21.06.2004	25.06.2004	02.08.2004

- PROJET DE LOI relatif à la contribution de la Belgique à la treizième reconstitution des ressources de l'Association internationale de Développement. - WETSONTWERP betreffende de bijdrage van België tot de dertiende wedersamenstelling van de werkmiddelen van de Internationale Ontwikkelingsassociatie. K. 918/1 - 2003/2004 S. 3 - 694/1	16.03.2004 art. 78	K. 13.05.2004 S. 02.06.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	09.07.2004	02.08.2004	03.09.2004
- PROJET DE LOI transposant en droit belge la directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts et modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte mobilier. - WETSONTWERP tot omzetting in het Belgisch recht van de richtlijn 2003/48/EG van 3 juni 2003 van de Raad van de Europese Unie betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling en tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de roerende voorheffing. K. 923/1 - 2003/2004 S. 3 - 647/1	17.03.2004 art. 78 (*)	K. 22.04.2004 S. 29.04.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	17.05.2004	25.05.2004	27.05.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Décision du Conseil, réuni au niveau des chefs d'État ou de gouvernement du 21 mars 2003, relative à une modification de l'article 10.2 des statuts du Système européen des banques centrales et de la Banque centrale européenne. - WETSONTWERP houdende instemming met de Beschikking van de Raad in de samenstelling van de Staatshoofden en regeringsleiders van 21 maart 2003 inzake een wijziging van artikel 10.2 van de statuten van het Europees Stelsel van Centrale Banken en van de Europese Centrale Bank. K. 934/1 - 2003/2004 S. 3 - 556/1	19.03.2004 art. 77	S. 18.03.2004 K. 25.03.2004	29.03.2004	02.04.2004	30.04.2004 24.06.2004
- PROPOSITION DE LOI adaptant plusieurs lois électorales à l'abaissement de l'âge d'éligibilité pour les Conseils de région et de communauté. - WETSVOORSTEL tot aanpassing van verschillende kieswetten aan de verlaging van de kiesbaarheidsleeftijd voor de Gewest- en Gemeenschapsraden. K. 941/1 - 2003/2004 S. 3 - 564/1	22.03.2004 art. 77	S. 18.03.2004 K. 01.04.2004	25.04.2004	30.04.2004	07.05.2004

- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à Montréal le 17 septembre 1997. - WETSONTWERP houdende instemming met de Wijziging van het Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken, aangenomen te Montreal op 17 september 1997. K. 943/1 - 2003/2004 S. 3 - 352/1	22.03.2004 art. 77	S. 18.03.2004 K. 06.05.2004	07.07.2004	03.08.2004	10.09.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de l'Australie relatif au régime « vacances-travail », et à l'Échange de lettres, signés à Canbera le 20 novembre 2002. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van Australië inzake de regeling van « werkvakanties », en de Uitwisseling van brieven, ondertekend te Canbera op 20 november 2002. K. 945/1 - 2003/2004 S. 3 - 467/1	22.03.2004 art. 77	S. 18.03.2004 K. 06.05.2004	13.07.2004	03.08.2004	06.09.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande relatif au régime "vacances-travail", signé à Bruxelles le 23 avril 2003. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Regering van Nieuw-Zeeland inzake de regeling van "werkvakanties", ondertekend te Brussel op 23 april 2003. K. 946/1 - 2003/2004 S. 3 - 468/1	22.03.2004 art. 77	S. 18.03.2004 K. 06.05.2004	13.07.2004	03.08.2004	06.09.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République du Bénin concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Bruxelles le 18 mai 2001. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Benin inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Brussel op 18 mei 2001. K. 947/1 - 2003/2004 S. 3 - 483/1	22.03.2004 art. 77	S. 18.03.2004 K. 06.05.2004	08.06.2004	22.06.2004	20.07.2004

- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord régissant les activités des États sur la lune et les autres corps célestes, fait à New York le 18 décembre 1979. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst ter regeling van de activiteiten van Staten op de maan en andere hemellichamen, gedaan te New York op 18 december 1979. K. 965/1 - 2003/2004 S. 3 - 486/1	26.03.2004 art. 77	S. 25.03.2004 K. 06.05.2004	08.06.2004	22.06.2004	04.08.2004
- PROJET DE LOI relatif à la protection des consommateurs en cas de vente de biens de consommation. - WETSONTWERP betreffende de bescherming van de consumenten bij verkoop van consumptiegoederen. K. 982/1 - 2003/2004 S. 3 - 722/1	31.03.2004 art. 78 (*)	K. 27.05.2004 Évoqué/géévoc. S. 01.07.2004	01.09.2004	07.09.2004	21.09.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment au Traité sur le droit des marques et le Règlement d'exécution, faits à Genève le 27 octobre 1994. - WETSONTWERP houdende instemming met het Verdrag inzake merkenrecht en het Uitvoeringsreglement, gedaan te Genève op 27 oktober 1994. K. 998/1 - 2003/2004 S. 3 - 526/1	02.04.2004 art. 77	S. 01.04.2004 K. 06.05.2004	08.06.2004	22.06.2004	25.08.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord relatif à la participation de la République tchèque, la République d'Estonie, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, la République de Hongrie, la République de Malte, la République de Pologne, la République de Slovénie et la République slovaque à l'Espace économique européen, et à l'Acte final, faits à Luxembourg le 14 octobre 2003. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst betreffende de deelname van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Hongarije, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek aan de Europese Economische Ruimte, en met de Slotakte, gedaan te Luxemburg op 14 oktober 2003. K. 999/1 - 2003/2004 S. 3 - 544/1	02.04.2004 art. 77	S. 01.04.2004 K. 29.04.2004	06.05.2004	15.06.2004	01.09.2004

- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la réadmission des personnes en séjour irrégulier (Accord de réadmission), et au Protocole d'application, signés à Tirana le 17 avril 2001. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Albanië betreffende de overname van onregelmatig verblijvende personen (Overnameakkoord), en met het Uitvoeringsprotocol, ondertekend te Tirana op 17 april 2001. K. 1000/1 - 2003/2004 S. 3 - 548/1	02.04.2004 art. 77	S. 01.04.2004 K. 06.05.2004	14.07.2004	02.08.2004	06.10.2004
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention européenne sur la coproduction cinématographique, et aux Annexes I et II, faites à Strasbourg le 2 octobre 1992. - WETSONTWERP houdende instemming met het Europees Verdrag inzake cinematografische coproductie, en met de Bijlagen I en II, gedaan te Straatsburg op 2 oktober 1992. K. 1002/1 - 2003/2004 S. 3 - 562/1	02.04.2004 art. 77	S. 01.04.2004 K. 06.05.2004	13.07.2004	03.08.2004	16.09.2004
- PROJET DE LOI portant confirmation des arrêtés royaux des 15 décembre 2003 et 23 janvier 2004 modifiant: en matière de précompte professionnel, l'AR/CIR 92. - WETSONTWERP houdende bekrachtiging van de koninklijke besluiten van 15 december 2003 en van 23 januari 2004 tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de bedrijfsvoorheffing. K. 1005/1 - 2003/2004 S. 3 - 691/1	05.04.2004 art. 78 (*)	K. 13.05.2004 S. 20.05.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	08.06.2004	15.06.2004	21.06.2004

- PROJET DE LOI portant confirmation de l'arrêté royal du 22 décembre 2003 relatif à la contribution aux frais de fonctionnement, de personnel et d'installation de la commission des jeux de hasard due par les titulaires de licences de classe A, B, C et E. - WETSONTWERP tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 22 december 2003 betreffende de bijdrage in de werkings-, personeels- en oprichtingskosten van de kansspelcommissie verschuldigd door de houders van de vergunningen klasse A, B, C en E. K. 1017/1 - 2003/2004 S. 3 - 693/1	09.04.2004 art. 78	K. 13.05.2004 S. 02.06.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	04.07.2004	09.07.2004	05.08.2004
- PROJET DE LOI introduisant l'assistance mutuelle dans le domaine de la taxe annuelle sur les contrats d'assurance dans le Code des taxes assimilées au timbre. - WETSONTWERP houdende invoering van de wederzijdse bijstand op het gebied van de jaarlijkse taks op de verzekeringscontracten in het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen. K. 1033/1 - 2003/2004 S. 3 - 711/1	20.04.2004 art. 78 (*)	K. 19.05.2004 S. 27.05.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	17.06.2004	24.06.2004	29.06.2004
- PROJET DE LOI relatif à l'autorisation d'implantations commerciales. - WETSONTWERP betreffende de vergunning van handelsvestigingen. K. 1035/1 - 2003/2004 S. 3 - 816/1	20.04.2004 art. 78 (*)	K. 15.07.2004 Évoqué/geëvoc. S. 17.07.2004	13.08.2004	03.09.2004	05.10.02004
- PROJET DE LOI modifiant le Code judiciaire en vue d'instituer une immunité d'exécution à l'égard des biens culturels étrangers exposés publiquement en Belgique. - WETSONTWERP tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op het instellen van een uitvoeringsimmunititeit ten aanzien van buitenlandse cultuurobjecten die in België voor het publiek vertoond worden. K. 1051/1 - 2003/2004 S. 3 - 692/1	27.04.2004 art. 78 (*)	K. 13.05.2004 S. 20.05.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	14.06.2004	24.06.2004	29.06.2004
- PROJET DE LOI visant à modifier le Code de la taxe sur la valeur ajoutée. - WETSONTWERP tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde. K. 1053/1 - 2003/2004 S. 3 - 712/1	27.04.2004 art. 78 (*)	K. 19.05.2004 S. 27.05.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	17.06.2004	24.06.2004	28.06.2004

- PROJET DE LOI modifiant l'article 287ter du Code judiciaire. - WETSONTWERP tot wijziging van artikel 287ter van het Gerechtelijk Wetboek. K. 1054/1 - 2003/2004 S. 3 - 734/1	28.04.2004 art. 77 (*)	K. 03.06.2004 S. 24.06.2004	08.07.2004	22.07.2004	04.08.2004
- PROJET DE LOI contenant le premier ajustement du Budget général des dépenses de l'année budgétaire 2004. - WETSONTWERP houdende eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2004. K. 1063/1 - 2003/2004	28.04.2004 art. 74	K. 10.06.2004	13.07.2004	04.08.2004	10.09.2004
- PROJET DE LOI ajustant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2004. - WETSONTWERP houdende aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting van het begrotingsjaar 2004. K. 1064/1 - 2003/2004	28.04.2004 art. 74	K. 10.06.2004	08.07.2004	20.07.2004	20.07.2004
- PROJET DE LOI modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en vue de permettre la transposition de la directive du Conseil de l'Union européenne du 3 juin 2003 (2003/49/CE) concernant un régime fiscal commun applicable aux paiements d'intérêts et de redevances effectués entre des sociétés associées d'Etats membres différents. - WETSONTWERP tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 teneinde de omzetting van de richtlijn van de Raad van de Europese Unie van 3 juni 2003 (2003/49/EG) betreffende een gemeenschappelijke belastingregeling inzake uitkeringen van interest en royalty's tussen verbonden ondernemingen van verschillende lidstaten te verwezenlijken. K. 1075/1 - 2003/2004 S. 3 - 731/1	29.04.2004 art. 78 (*)	K. 03.06.2004 S. 10.06.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	04.07.2004	09.07.2004	07.09.2004
- PROPOSITION DE LOI portant le Code de droit international privé. - WETSVOORSTEL houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht. K. 1078/1 - 2003/2004 S. 3 - 27/1	03.05.2004 art. 78 (+ art. : art. 77)	S. 29.04.2004 K. 24.06.2004 Amendé/gewijzigd S. 01.07.2004	16.07.2004	22.07.2004	27.07.2004

- PROJET DE LOI modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 et la loi du 24 décembre 2002 modifiant le régime des sociétés en matière d'impôts sur les revenus et instituant un système de décision anticipée en matière fiscale. - WETSONTWERP tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en de wet van 24 december 2002 tot wijziging van de vennootschapsregeling inzake inkomstenbelastingen en tot instelling van een systeem van voorafgaande beslissingen in fiscale zaken. K. 1079/1 - 2003/2004 S. 3 - 732/1	30.04.2004 art. 78 (*)	K. 03.06.2004 S. 10.06.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	21.06.2004	02.07.2004	09.07.2004
- PROJET DE LOI contenant le règlement définitif des budgets d'organismes d'intérêt public pour l'année 1994. - WETSONTWERP houdende eindregeling van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van het jaar 1994. K. 1080/1 - 2003/2004	03.05.2004 art. 74	K. 10.06.2004	04.07.2004	09.07.2004	05.10.2004
- RÉVISION DE LA CONSTITUTION. Révision de l'article 67 de la Constitution. - HERZIENING VAN DE GRONDWET. Herziening van artikel 67 van de Grondwet. K. 1081/1 - 2003/2004 S. 3 - 639/1	30.04.2004 art. 77	S. 29.04.2004 K. 27.05.2004	10.06.2004	18.06.2004	11.06.2004
- PROJET DE LOI portant modification de la loi du 20 juillet 1979 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement des créances relatives à certains cotisations, droits, taxes et autres mesures. - WETSONTWERP tot wijziging van de wet van 20 juli 1979 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen die voortvloeien uit bepaalde bijdragen, rechten, belastingen en andere maatregelen. K. 1087/1 - 2003/2004 S. 3 - 733/1	04.05.2004 art. 78 (*)	K. 03.06.2004 S. 10.06.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	04.07.2004	09.07.2004	29.07.2004

- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord de coopération du 10 décembre 2003 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale visant la collaboration dans les domaines de l'environnement et de la santé. - WETSONTWERP houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 10 december 2003 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie, het Vlaams Gewest, het Waalse Gewest, het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, voor de samenwerking in de beleidsdomeinen milieu en gezondheid. K. 1116/1 - 2003/2004 S. 3 - 602/1	07.05.2004 art. 77	S. 06.05.2004 K. 01.07.2004	01.09.2004	16.09.2004	30.09.2004
- PROJET DE LOI modifiant l'article 29 de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante, en ce qui concerne l'exonération pour personnel supplémentaire. - WETSONTWERP tot wijziging van artikel 29 van de programmwet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap, met betrekking tot de vrijstelling voor bijkomend personeel. K. 1118/1 - 2003/2004 S. 3 - 745/1	10.05.2004 art. 78 (*)	K. 10.06.2004 S. 17.06.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	04.07.2004	19.08.2004	09.09.2004
- PROJET DE LOI DOMANIALE. - ONTWERP VAN DOMANIALE WET. K. 1119/1 - 2003/2004	04.05.2004 art. 74	K. 17.06.2004	04.07.2004	09.07.2004	05.08.2004
- PROJET DE LOI-PROGRAMME - ONTWERP VAN PROGRAMMAWET K. 1138/1 - 2003/2004 S. 3 - 742/1	18.05.2004 art. 78	K. 10.06.2004 Évoqué/geëvoc. S. 01.07.2004	09.07.2004	14.07.2004	15.07.2004
- PROJET DE LOI portant des dispositions diverses. - WETSONTWERP houdende diverse bepalingen. K. 1139/1 - 2003/2004 S. 3 - 743/1	18.05.2004 art. 77	K. 10.06.2004 S. 01.07.2004	09.07.2004	14.07.2004	15.07.2004

- PROJET DE LOI portant modification des articles 132 et 143 du Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de prise en charge de certaines personnes âgées de plus de 65 ans. - WETSONTWERP tot wijziging van de artikelen 132 en 143 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de tenlasteneming van bepaalde personen ouder dan 65 jaar. K. 1140/1 - 2003/2004 S. 3 - 764/1	18.05.2004 art. 78 (*)	K. 17.06.2004 S. 24.06.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	06.07.2004	14.07.2004	05.08.2004
- PROJET DE LOI modifiant l'article 138 du Code des impôts sur les revenus 1992 pour tenir compte des enfants mort-nés pour la détermination des personnes à charge. - WETSONTWERP tot wijziging van artikel 138 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 teneinde rekening te houden met doodgeboren kinderen bij de vaststelling van de personen ten laste. K. 1141/1 - 2003/2004 S. 3 - 765/1	18.05.2004 art. 78 (*)	K. 17.06.2004 S. 24.06.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	06.07.2004	14.07.2004	05.08.2004
- PROJET DE LOI modifiant l'article 113 du Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de déduction des frais de garde pour les enfants qui n'ont pas atteint l'âge de 12 ans. - WETSONTWERP tot wijziging van artikel 113 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de aftrek van opvangkosten van kinderen die de leeftijd van 12 jaar niet hebben. K. 1142/1 - 2003/2004 S. 3 - 766/1	18.05.2004 art. 78 (*)	K. 17.06.2004 S. 24.06.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	06.07.2004	14.07.2004	05.08.2004
- PROJET DE LOI modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise. - WETSONTWERP tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsprodukten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop. K. 1169/1 - 2003/2004 S. 3 - 797/1	28.05.2004 art. 78 (*)	K. 01.07.2004 S. 08.07.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	20.07.2004	02.08.2004	10.08.2004

- PROJET DE LOI relatif à l'adhésion de la Belgique : - à la Convention internationale pour la réglementation de la chasse à la baleine, et au Règlement, faits à Washington le 2 décembre 1946; - au Protocole, fait à Washington le 19 novembre 1956, à la Convention internationale pour la réglementation de la chasse à la baleine, faite à Washington le 2 décembre 1946. - WETSONTWERP betreffende de toetreding van België : - tot het Internationaal Verdrag tot regeling van de walvisvangst, en tot het Reglement, gedaan te Washington op 2 december 1946; - tot het Protocol, gedaan te Washington op 19 november 1956, bij het Internationaal Verdrag tot regeling van de walvisvangst, gedaan te Washington op 2 december 1946. K. 1182/1 - 2003/2004 S. 3 - 680/1	01.06.2004 art. 77	S. 27.05.2004 K. 17.06.2004	09.07.2004	03.08.2004	16.09.2004
- PROJET DE LOI modifiant l'article 14524 du Code des impôts sur les revenus 1992 pour encourager davantage l'utilisation plus rationnelle de l'énergie dans les habitations. - WETSONTWERP tot wijziging van artikel 14524 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 teneinde het rationeel energieverbruik in woningen nog meer aan te moedigen. K. 1196/1 - 2003/2004 S. 3 - 809/1	08.06.2004 art. 78 (*)	K. 08.07.2004 S. 15.07.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	31.07.2004	13.08.2004	23.08.2004
- PROJET DE LOI modifiant les articles 196, § 2, et 216, 2°, b, du Code des impôts sur les revenus 1992. - WETSONTWERP tot wijziging van de artikelen 196, § 2, en 216, 2°, b, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992. K. 1197/1 - 2003/2004 S. 3 - 810/1	08.06.2004 art. 78 (*)	K. 08.07.2004 S. 15.07.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	31.07.2004	13.08.2004	23.08.2004

- PROJET DE LOI modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. - WETSONTWERP tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. K. 1201/1 - 2003/2004 S. 3 - 811/1	10.06.2004 art. 78 (*)	K. 08.07.2004 Évoqué/geëvoc. S. 15.07.2004	01.09.2004	21.09.2004	12.10.2004
- PROJET DE LOI modifiant l'article 71 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. - WETSONTWERP tot wijziging van artikel 71 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. K. 1202/1 - 2003/2004 S. 3 - 812/1	10.06.2004 art. 77 (*)	K. 08.07.2004 S. 15.07.2004	01.09.2004	21.09.2004	12.10.2004
- PROJET DE LOI modifiant la loi du 25 Ventôse An XI contenant organisation du notariat. - WETSONTWERP tot wijziging van de wet van 25 Ventose jaar XI op het notarisambt. K. 1205/1 - 2003/2004 S. 3 - 798/1	10.06.2004 art. 78 (*)	K. 01.07.2004 S. 08.07.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	16.07.2004	22.07.2004	30.07.2004
- PROPOSITION DE LOI modifiant la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale et visant à étendre le champ d'application personnel de la prime d'installation. - WETSVOORSTEL tot wijziging van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en tot uitbreiding van het personele toepassingsgebied van de installatiepremie. Yvan Mayeur et consorts/c.s. K. 1245/1 - 2003/2004 S. 3 - 796/1	24.06.2004 art. 78	K. 01.07.2004 Évoqué/geëvoc. S. 15.07.2004	23.08.2004	01.09.2004	27.09.2004

- PROPOSITION DE LOI portant création d'une Commission chargée du renouvellement des organes du culte musulman. - WETSVOORSTEL tot oprichting van een Commissie belast met de hernieuwing van de organen van de islamitische eredienst. Thierry Giet, Tony Van Parys, Hendrik Daems, Daniel Bacquelaine et/en Dirk Van der Maelen K. 1275/1 - 2003/2004 S. 3 - 815/1	08.07.2004 art. 78	K. 15.07.2004 Évoqué/géëvoc. S. 17.07.2004	20.07.2004	02.08.2004	30.07.2004
--	-----------------------	--	------------	------------	------------

**II. LOIS ADOPTÉES NON PUBLIÉES AU MONITEUR BELGE
AANGENOMEN, NIET IN HET BELGISCH STAATSBLED BEKENDGEMAAKTE WETTEN**

(*) Urgence demandée par le Gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution
Spoedbehandeling door de Regering gevraagd bij toepassing van artikel 80 van de Grondwet

**Remarque - Opmerking : K = Chambre - Kamer
S = Sénat - Senaat**

INTITULES OPSCHRIFTEN	Dépôt Chambre ou transmis Sénat --- Indiening Kamer of overgezonden Senaat	Votes Chambre ou Chambre et Sénat --- Stemmingen Kamer of Kamer en Senaat	Sanction Royale --- Bekrachtiging door de Koning	Sceau de l'Etat --- 's Lands zegel	Publication au Moniteur --- Publicatie in het Staatsblad
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord portant création de l'Organisation Internationale de la Vigne et du Vin, et à l'Acte final, faits à Paris le 3 avril 2001. - WETSONTWERP houdende instemming met het Verdrag tot oprichting van de Internationale Organisatie voor Wijnstok en Wijn, en met de Slotakte, gedaan te Parijs op 3 april 2001. K. 466/1 - 2003/2004 S. 3 - 231/1	21.11.2003 art. 77	S. 20.11.2003 K. 18.12.2003	13.02.2004	02.03.2004	
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République du Costa Rica concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Bruxelles le 26 avril 2002. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Costa Rica inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, gedaan te Brussel op 26 april 2002. K. 522/1 - 2003/2004 S. 3 - 195/1	28.11.2003 art. 77	S. 27.11.2003 K. 18.12.2003	13.02.2004	02.03.2004	
- PROJET DE LOI portant assentiment au Protocole d'amendement à la Convention internationale pour la simplification et l'harmonisation des régimes douaniers, faite à Kyoto le 18 mai 1973, fait à Bruxelles le 26 juin 1999. - WETSONTWERP houdende instemming met het Protocol tot wijziging van de Internationale Overeenkomst inzake de vereenvoudiging en harmonisatie van douaneprocedures, gedaan te Kyoto op 18 mei 1973, gedaan te Brussel op 26 juni 1999. K. 687/1 - 2003/2004 S. 3 - 260/1	13.01.2004 art. 77	S. 08.01.2004 K. 05.02.2004	11.03.2004	22.03.2004	

- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas relatif à l'arbitrage concernant la réactivation et la modernisation du Rhin de fer, conclu à La Haye par échange de notes datées du 22 juillet 2003 et du 23 juillet 2003. - WETSONTWERP houdende instemming met het Akkoord tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden betreffende de arbitrage in verband met de reactivering en de modernisering van de IJzeren Rijn, gesloten te Den Haag bij wisseling van nota's gedagtekend op 22 juli 2003 en 23 juli 2003. K. 689/1 - 2003/2004 S. 3 - 363/1	13.01.2004 art. 77	S. 08.01.2004 K. 05.02.2004	09.03.2004	18.03.2004	
- PROPOSITION DE LOI modifiant la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, en ce qui concerne la compétence des comités d'acquisition d'immeubles à l'égard des zones plurcommunales. - WETSVoorstel tot wijziging van de wet van 7 december 1998 houdende organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus wat betreft de bevoegdheid van de comités tot aankoop van onroerende goederen voor meergemeentezones. K. 733/1 - 2003/2004 S. 3 - 131/1	23.01.2004 art. 78	S. 22.01.2004 K. 11.03.2004	10.06.2004	01.07.2004	
- PROPOSITION DE LOI modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, en ce qui concerne l'agrément d'établissements commerciaux pour animaux. - WETSVoorstel tot wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, wat betreft de erkenning van handelszaken voor dieren. K. 734/1 - 2003/2004 S. 3 - 298/1	23.01.2004 art. 78	S. 22.01.2004 K. 13.05.2004	23.06.2004	05.07.2004	
- PROPOSITION DE LOI modifiant le texte néerlandais de l'article 10, dernier alinéa, de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes. - WETSVoorstel tot wijziging van de Nederlandse tekst van artikel 10, laatste lid, van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof. K. 766/1 - 2003/2004 S. 3-318/1	03.02.2004 art. 78	S. 29.01.2004 K. 18.03.2004	12.05.2004	10.06.2004	

- PROPOSITION DE LOI modifiant l'article 42 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux. - WETSVoorstel tot wijziging van artikel 42 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren. K. 811/1 - 2003/2004 S. 3 - 300/1	16.02.2004 art. 78	S. 12.02.2004 K. 13.05.2004	04.07.2004	14.07.2004	
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique, le Gouvernement de la Communauté française, le Gouvernement de la Région wallonne et le Gouvernement flamand, d'une part, et le Gouvernement de la République française, d'autre part, sur la coopération transfrontalière entre les collectivités territoriales et organismes publics locaux, signé à Bruxelles le 16 septembre 2002. - WETSONTWERP houdende instemming met het Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België, de Vlaamse Regering, de Regering van de Franse Gemeenschap en de Regering van het Waalse Gewest, enerzijds, en de Regering van de Franse Republiek, anderzijds, inzake de grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen, ondertekend te Brussel op 16 september 2002. K. 839/1 - 2003/2004 S. 3 - 405/1	20.02.2004 art. 77	S. 19.02.2004 K. 18.03.2004	25.04.2004	04.05.2004	

- PROJET DE LOI portant assentiment aux Actes internationaux suivants : 1°la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée, 2°le Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée, 3°le Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants, faits à New York le 15 novembre 2000, 4°le Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée, fait à New York le 31 mai 2001. - WETSONTWERP houdende instemming met de volgende Internationale Akten : 1°het Verdrag van de Verenigde Naties tegen transnationale georganiseerde misdaad, 2°het Aanvullend Protocol tegen de smokkel van migranten over land, over de zee en in de lucht, bij het Verdrag van de Verenigde Naties tegen transnationale georganiseerde misdaad, 3°het Aanvullend Protocol inzake de preventie, bestrijding en bestraffing van mensenhandel, in het bijzonder vrouwenhandel en kinderhandel, bij het Verdrag van de Verenigde Naties tegen transnationale georganiseerde misdaad, gedaan te New York op 15 november 2000, 4°het Aanvullend Protocol tegen de ongeoorloofde vervaardiging van en handel in vuurwapens, de onderdelen componenten en munitie ervan, bij het Verdrag van de Verenigde Naties tegen transnationale georganiseerde misdaad, gedaan te New York op 31 mei 2001. K. 874/1 - 2003/2004 S. 3 - 261/1	05.03.2004 art. 77	S. 04.03.2004 K. 29.04.2004	24.06.2004	15.07.2004	
- PROJET DE LOI relatif à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement. - WETSONTWERP betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles. K. 909/1 - 2003/2004 S. 3 - 609/1	15.03.2004 art. 78	K. 01.04.2004 Évoqué/geëvoc. S. 03.06.2004 Amendé/gewijzigd K. 01.07.2004	20.07.2004	04.08.2004	

- PROJET DE LOI relatif aux voies de recours concernant la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement. - WETSONTWERP betreffende de verhaalmiddelen inzake de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles. K. 910/1 - 2003/2004 S. 3 - 610/1	15.03.2004 art. 77	K. 01.04.2004 S. 03.06.2004 K. 01.07.2004	22.07.2004	04.08.2004	
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention entre le Royaume de Belgique et la République d'Albanie tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et à prévenir l'évasion fiscale, signée à Bruxelles le 14 novembre 2002. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Albanië tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting, ondertekend te Brussel op 14 november 2002. K. 911/1 - 2003/2004 S. 3 - 421/1	12.03.2004 art. 77	S. 11.03.2004 K. 06.05.2004	07.07.2004	03.08.2004	
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale, faite à La Haye le 29 mai 1993. - WETSONTWERP houdende instemming met het Verdrag inzake de internationale samenwerking en de bescherming van kinderen op het gebied van de interlandelijke adoptie, gedaan te Den Haag op 29 mei 1993. K. 942/1 - 2003/2004 S. 3 - 259/1	22.03.2004 art. 77	S. 18.03.2004 K. 06.05.2004	24.06.2004	15.07.2004	
- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord euro-méditerranéen instituant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République libanaise, d'autre part, et à l'Acte final, faits à Luxembourg le 17 juin 2002. - WETSONTWERP houdende instemming met de Europees-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Libanon, anderzijds, en met de Slotakte, gedaan te Luxemburg op 17 juni 2002. K. 944/1 - 2003/2004 S. 3 - 403/1	22.03.2004 art. 77	S. 18.03.2004 K. 01.04.2004	08.06.2004	22.06.2004	

- PROJET DE LOI portant assentiment au Protocole de 1996 à la Convention de 1972 sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion de déchets, et aux Annexes 1, 2 et 3, faits à Londres le 7 novembre 1996. - WETSONTWERP houdende instemming met het Protocol van 1996 bij het Verdrag van 1972 inzake de voorkoming van verontreiniging van de zee ten gevolge van het storten van afvalstoffen, en met de Bijlagen 1, 2 en 3, gedaan te Londen op 7 november 1996. K. 964/1 - 2003/2004 S. 3 - 247/1	26.03.2004 art. 77	S. 25.03.2004 K. 06.05.2004	21.06.2004	15.07.2004	
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention n° 181 concernant les agences d'emploi privées, adoptée à Genève le 19 juin 1997. - WETSONTWERP houdende instemming met het Verdrag nr. 181 betreffende de particuliere bureaus voor arbeidsmiddelen, aangenomen te Genève op 19 juni 1997. K. 966/1 - 2003/2004 S. 3 - 491/1	26.03.2004 art. 77	S. 25.03.2004 K. 06.05.2004	08.06.2004	22.06.2004	
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention entre le Royaume de Belgique et la République d'Arménie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et au Protocole, signés à Bruxelles le 7 juin 2001. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Armenië tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en met het Protocol, ondertekend te Brussel op 7 juni 2001. K. 995/1 - 2003/2004 S. 3 - 505/1	02.04.2004 art. 77	S. 01.04.2004 K. 06.05.2004	07.07.2004	03.08.2004	
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention européenne du Paysage, faite à Florence le 20 octobre 2000. - WETSONTWERP houdende instemming met de Europese Conventie met betrekking tot het Landschap, gedaan te Firenze op 20 oktober 2000. K. 996/1 - 2003/2004 S. 3 - 506/1	02.04.2004 art. 77	S. 01.04.2004 K. 06.05.2004	15.06.2004	24.06.2004	

- PROJET DE LOI portant assentiment à la Décision des représentants des Gouvernements des États membres de l'Union européenne, réunis au sein du Conseil, concernant les privilèges et immunités accordés à l'Institut d'études de sécurité et au Centre satellitaire de l'Union européenne, ainsi qu'à leurs organes et aux membres de leur personnel, faite à Bruxelles le 15 octobre 2001. - WETSONTWERP houdende instemming met het Besluit van de vertegenwoordigers van de Regeringen der Lidstaten van de Europese Unie, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de voorrechten en immunititeiten die aan het Instituut voor veiligheidsstudies en het satellietcentrum van de Europese Unie, alsmede aan hun organen en de leden van hun personeel worden verleend, gedaan te Brussel op 15 oktober 2001. K. 997/1 - 2003/2004 S. 3 - 521/1	02.04.2004 art. 77	S. 01.04.2004 K. 06.05.2004	13.07.2004	03.08.2004	
- PROJET DE LOI portant assentiment au Protocole de 1997, modifiant la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires, telle que modifiée par le Protocole de 1978 y relatif, et à l'Annexe, faits à Londres le 26 septembre 1997. - WETSONTWERP houdende instemming met het Protocol van 1997 tot wijziging van het Internationaal Verdrag ter voorkoming van verontreiniging door schepen, 1973, zoals gewijzigd door het Protocol van 1978, en met de Bijlage, gedaan te Londen op 26 september 1997. K. 1001/1 - 2003/2004 S. 3 - 487/1	02.04.2004 art. 77	S. 01.04.2004 K. 06.05.2004	15.06.2004	24.06.2004	
- PROJET DE LOI visant à modifier la date d'entrée en vigueur de la déclaration immédiate de l'emploi dans certains secteurs. - WETSONTWERP tot wijziging van de datum van inwerkingtreding van de onmiddellijke aangifte van tewerkstelling voor bepaalde sectoren. K. 1007/1 - 2003/2004 S. 3 - 709/1	07.04.2004 art. 78 (*)	K. 19.05.2004 S. 27.05.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	23.06.2004	05.07.2004	

- PROJET DE LOI modifiant la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et autres produits. - WETSONTWERP tot wijziging van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten. K. 1086/1 - 2003/2004 S. 3 - 744/1	03.05.2004 art. 78	K. 10.06.2004 S. 29.06.2004 Non évoqué/ niet geëvoc.	19.07.2004	03.08.2004	
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention entre le Royaume de Belgique et la Région administrative spéciale de Hong Kong de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et au Protocole, signés à Hong Kong le 10 décembre 2003. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Speciale Administratieve Regio Hong Kong van de Volksrepubliek China tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en met het Protocol, ondertekend te Hong Kong op 10 december 2003. K. 1132/1 - 2003/2004 S. 3 - 660/1	14.05.2004 art. 77	S. 13.05.2004 K. 24.06.2004	13.09.2004	21.09.2004	
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention n° 130 concernant les soins médicaux et les indemnités de maladie, et à l'Annexe, adoptées à Genève le 25 juin 1969. - WETSONTWERP houdende instemming met het Verdrag nr. 130 betreffende de geneeskundige verzorging en de uitkeringen bij ziekte, en met de Bijlage, aangenomen te Genève op 25 juni 1969. K. 1179/1 - 2003/2004 S. 3 - 582/1	01.06.2004 art. 77	S. 27.05.2004 K. 24.06.2004	21.09.2004	30.09.2004	

- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention établie sur la base de l'article K.3 du Traité sur l'Union européenne, relative à l'assistance mutuelle et à la coopération entre les administrations douanières, et à l'Annexe, faites à Bruxelles le 18 décembre 1997. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst opgesteld op grond van artikel K.3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie inzake wederzijdse bijstand en samenwerking tussen de douane-administraties, en met de Bijlage, gedaan te Brussel op 18 december 1997. K. 1180/1 - 2003/2004 S. 3 - 626/1	01.06.2004 art. 77	S. 27.05.2004 K. 24.06.2004	13.09.2004	21.09.2004	
- PROJET DE LOI portant assentiment aux actes internationaux suivants : 1° le Sixième Protocole additionnel à la Convention de l'Union postale universelle; 2° le Règlement général de l'Union postale universelle; 3° la Convention postale universelle et le Protocole final, et 4° l'Arrangement concernant les services de paiement de La Poste, faits à Beijing le 15 septembre 1999. - WETSONTWERP houdende instemming met de volgende internationale akten : 1° het Zesde Protocol ter aanvulling van de Stichtingsakte van de Wereldpostvereniging; 2° het Algemeen Reglement van de Wereldpostvereniging; 3° de Wereldpostconventie en het Slotprotocol, en 4° de Overeenkomst betreffende de uitbetalingsdiensten van De Post, gedaan te Peking op 15 september 1999. K. 1181/1 - 2003/2004 S. 3 - 627/1	01.06.2004 art. 77	S. 27.05.2004 K. 24.06.2004	21.09.2004	28.09.2004	
- PROJET DE LOI portant assentiment au Protocole additionnel n° 7 à la Convention révisée pour la Navigation du Rhin, signé à Strasbourg le 27 novembre 2002. - WETSONTWERP houdende instemming met het Aanvullend Protocol nr. 7 bij de Herzene Rijnvaartakte, ondertekend te Straatsburg op 27 november 2002. K. 1183/1 - 2003/2004 S. 3 - 628/1	01.06.2004 art. 77	S. 27.05.2004 K. 24.06.2004	13.09.2004	21.09.2004	
- PROJET DE LOI SPÉCIALE modifiant l'article 6, § 1er, VIII, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. - ONTWERP VAN BIJZONDERE WET tot wijziging van artikel 6, § 1, VIII, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. K. 1221/1 - 2003/2004 S. 3 - 659/1	18.06.2004 art. 77	S. 17.06.2004 K. 15.07.2004	13.09.2004	20.09.2004	

- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention-cadre de l'Organisation mondiale de la Santé pour la lutte antitabac, adoptée à Genève le 21 mai 2003. - WETSONTWERP houdende instemming met de Kaderovereenkomst van de Wereldgezondheidsorganisatie inzake de bestrijding van het tabaksgebruik, aangenomen te Genève op 21 mei 2003. K. 1277/1 - 2003/2004 S. 3 - 681/1	09.07.2004 art. 77	S. 08.07.2004 K. 15.07.2004	13.09.2004	20.09.2004	
---	-----------------------	--------------------------------	------------	------------	--

III. PROJETS DE LOI ADOPTÉS NON ENCORE SANCTIONNÉS PAR LE ROI AANGENOMEN, DOOR DE KONING NOG NIET BEKRACHTIGDE WETSONTWERPEN

(*) Urgence demandée par le Gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution
Spoedbehandeling door de Regering gevraagd bij toepassing van artikel 80 van de Grondwet

**Remarque - Opmerking : K = Chambre - Kamer
S = Sénat - Senaat**

INTITULES OPSCHRIFTEN	Dépôt Chambre ou transmis Sénat --- Indiening Kamer of overgezonden Senaat	Votes Chambre ou Chambre et Sénat --- Stemmingen Kamer of Kamer en Senaat	Sanction Royale --- Bekrachtiging door de Koning	Sceau de l'État --- 's Lands zegel	Publication au Moniteur --- Publicatie in het Staatsblad
- PROPOSITION DE LOI modifiant l'article 2 de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la charte de l'assuré social. - WETSVOORSTEL tot wijziging van artikel 2 van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « handvest van de sociaal verzekerde ». Thierry Giet K. 159/1 - 2003 S. 3 - 362/1	07.08.2003 art. 78	K. 20.11.2003 S. 09.12.2003 Non évoqué/ niet geëvoc.			
- PROJET DE LOI portant assentiment au texte révisé de la Convention internationale pour la protection des végétaux, et à l'Annexe, adoptées à Rome le 17 novembre 1997, lors de la 29e session de la Conférence de la FAO. - WETSONTWERP houdende instemming met de herziene tekst van het Internationaal Verdrag voor de bescherming van planten, en met de Bijlage, aangenomen te Rome op 17 november 1997 tijdens de 29e zitting van de Conferentie van de FAO. K. 912/1 - 2003/2004 S. 3 - 246/1	12.03.2004 art. 77	S. 11.03.2004 K. 06.05.2004			
- PROJET DE LOI portant des mesures en matière de soins de santé. - WETSONTWERP houdende maatregelen inzake gezondheidszorg. K. 1016/1 - 2003/2004 S. 3 - 710/1	19.04.2004 art. 78	K. 19.05.2004 Évoqué/geëvoc. S. 10.06.2004			

- PROJET DE LOI portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République française relatif à la coopération transfrontalière en matière policière et douanière, signé à Tournai le 5 mars 2001, et à l'Échange des lettres en complément de l'Accord, fait à Paris et Bruxelles, le 10 juin 2002. - WETSONTWERP houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Franse Republiek betreffende de grensoverschrijdende samenwerking in politie- en douanezaken, ondertekend te Doornik op 5 maart 2001, en met de Uitwisseling van brieven ter aanvulling van de Overeenkomst, gedaan te Parijs en Brussel op 10 juni 2002. K. 1248/1 - 2003/2004 S. 3 - 644/1	25.06.2004 art. 77	S. 24.06.2004 K. 15.07.2004			
- PROJET DE LOI portant assentiment à la Convention entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République d'Estonie relative à la coopération policière, signée à Tallinn le 11 juin 2001. - WETSONTWERP houdende instemming met het Verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Estland betreffende de politesamenwerking, ondertekend te Tallinn op 11 juni 2001. K. 1249/1 - 2003/2004 S. 3 - 645/1	25.06.2004 art. 77	S. 24.06.2004 K. 15.07.2004			

- PROJET DE LOI portant assentiment aux Actes internationaux suivants : Protocole portant modification de la Convention coordonnée instituant l'Union économique belgo-luxembourgeoise; Protocole portant abrogation de la Convention établissant entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg une communauté spéciale de recettes en ce qui concerne les droits d'accise perçus sur les alcools, du 23 mai 1935; Protocole portant abrogation du Protocole spécial entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg relatif à l'agriculture, du 29 janvier 1963; Protocole portant abrogation du Protocole entre le Royaume de Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg relatif à l'association monétaire et de son Protocole d'exécution, du 9 mars 1981. - WETSONTWERP houdende instemming met de volgende Internationale Akten : Protocol houdende wijziging van de Gecoördineerde Overeenkomst tot oprichting van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie; Protocol houdende intrekking van de Overeenkomst tussen België en het Groothertogdom Luxemburg tot instelling van een bijzondere gemeenschap van ontvangsten wat betreft de op alcohol geheven accijnsrechten, van 23 mei 1935; Protocol houdende intrekking van het Bijzonder Protocol tussen België en het Groothertogdom Luxemburg betreffende de landbouw, van 29 januari 1963; Protocol houdende intrekking van het Protocol tussen het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg met betrekking tot de monetaire associatie en het Protocol tot uitvoering, van 9 maart 1981. K. 1250/1 - 2003/2004 S. 3 - 656/1	25.06.2004 art. 77	S. 24.06.2004 K. 15.07.2004			
--	-------------------------------	--	--	--	--

**IV. PROJETS PENDANTS AU SÉNAT (TRANSMIS PAR LA CHAMBRE)
IN DE SENAAAT HANGENDE ONTWERPEN (OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER)**

(*) Urgence demandée par le Gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution
Spoedbehandeling door de Regering gevraagd bij toepassing van artikel 80 van de Grondwet

**Remarque - Opmerking : K = Chambre - Kamer
S = Sénat - Senaat**

INTITULES OPSCHRIFTEN	Dépôt Chambre ou transmis Sénat --- Indiening Kamer of overgezonden Senaat	Votes Chambre ou Chambre et Sénat --- Stemmingen Kamer of Kamer en Senaat	Sanction Royale --- Bekrachtiging door de Koning	Sceau de l'État --- 's Lands zegel	Publication au Moniteur --- Publicatie in het Staatsblad
- PROPOSITION DE LOI accordant aux journalistes le droit de taire leurs sources d'information. - WETSVOORSTEL tot toekenning aan de journalisten van het recht om hun informatiebronnen te verzwijgen. Geert Bourgeois K. 24/1 - 2003 S. 3 - 670/1	25.06.2003 art. 78	K. 06.05.2004 Évoqué/geëvoc.			
- PROPOSITION DE LOI instaurant un Comité parlementaire chargé du suivi législatif. - WETSVOORSTEL tot oprichting van een Parlementair Comité belast met de wetsevaluatie. Daniel Bacquelaine K. 29/1 - 2003 S. 3 - 648/1	26.06.2003 art. 77	K. 22.04.2004			
- PROPOSITION DE LOI instaurant une taxe sur les opérations de change de devises, de billets de banque et de monnaies. - WETSVOORSTEL tot invoering van een heffing op omwisselingen van deviezen, bankbiljetten en munten. Dirk Van der Maelen, Geert Lambert, Karine Lalieux, Jacques Chabot, Nahima Lanjri, Gerard Gobert et/en Jean-Jacques Viseur K. 88/1 - 2003	15.07.2003 art. 78	K. 01.07.2004			

- PROPOSITION DE LOI modifiant les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 et la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques. - WETSVOORSTEL tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973 en van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen. Claude Eerdekens et/en Muriel Gerkens K. 217/1 - 2003 S. 3 - 515/1	24.09.2003 art. 77	K. 12.02.2004			
- RÉVISION DE LA CONSTITUTION. Révision du Titre II de la Constitution en vue d'y insérer un article nouveau relatif à l'abolition de la peine de mort. - HERZIENING VAN DE GRONDWET. Herziening van Titel II van de Grondwet om er een nieuw artikel in te voegen betreffende de afschaffing van de doodstraf. Olivier Maingain K. 226/1 - 2003 S. 3 - 601/1	25.09.2003 art. 77	K. 25.03.2004			
- RÉVISION DE LA CONSTITUTION. Révision de l'article 44, alinéa 1er, de la Constitution en vue d'organiser la rentrée des Chambres le deuxième mardi de septembre. - HERZIENING VAN DE GRONDWET. Herziening van artikel 44, eerste lid, van de Grondwet, teneinde de Kamers op de tweede dinsdag van september bijeen te roepen. Daniel Bacquelaine et/en Olivier Chastel. K. 228/1 - 2003 S. 3 - 415/1	26.09.2003 art. 77	K. 11.12.2003			

- PROPOSITION DE LOI modifiant la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques. - WETSVOORSTEL tot wijziging van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen. Geert Bourgeois K. 251/1 - 2003 S. 3 - 516/1	02.10.2003 art. 77	K. 12.02.2004			
- PROPOSITION DE LOI modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la médiation. - WETSVOORSTEL tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek in verband met de bemiddeling. Richard Fournaux, Thierry Giet, Joëlle Milquet, Tony Van Parys et/en Melchior Wathelet K. 327/1 - 2003/2004 S. 3 - 781/1	23.10.2003 art. 78	K. 24.06.2004 Évoqué/geëvoc.			
- RÉVISION DE LA CONSTITUTION. Proposition de révision de l'article 41 de la Constitution. - HERZIENING VAN DE GRONDWET. Voorstel tot herziening van artikel 41 van de Grondwet. Fons Borginon, Patrick Janssens, Nahima Lanjri, Ludo Van Campenhout, Anne Barzin, Valérie Déom et/en Jean-Jacques Viseur K. 468/1 - 2003/2004 S. 3 - 700/1	21.11.2003 art. 77	K. 13.05.2004			

- PROPOSITION DE LOI modifiant la loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient en y insérant le droit pour toute personne de recevoir des soins visant à soulager sa douleur, ainsi que l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé. - WETSVoorstel tot wijziging van de wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt door de invoering daarin van het voor eenieder geldend recht om op pijnbestrijding gerichte zorg toegediend te krijgen, alsmede van koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen. Yvan Mayeur, Marie-Claire Lambert et/en Colette Burgeon K. 551/1 - 2003/2004	04.12.2003 art. 78	K. 01.07.2004			
- PROPOSITION DE LOI modifiant le Code électoral en vue de garantir le droit de vote des personnes à mobilité réduite. - WETSVoorstel tot wijziging van het Kieswetboek met het oog op het waarborgen van het kiesrecht van mensen met een beperkte mobiliteit. Greet van Gool et/en Patrick Lansens K. 704/1 - 2003/2004 S. 3 - 604/1	19.01.2004 art. 78	K. 01.04.2004 Évoqué/geëvoc.			
- PROJET DE LOI modifiant notamment, en matière de procédures d'insolvabilité, la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances. - WETSONTWERP tot wijziging, wat insolventieprocedures betreft, van inzonderheid de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen en de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen. K. 1157/1 - 2003/2004 K. 1157/4 - 2003/2004 S. 3 - 801/1	25.05.2004 art. 77 (*)	K. 01.07.2004			
- PROJET DE LOI modifiant l'article 80, alinéa 1er, du Code des droits de succession. - WETSONTWERP tot wijziging van artikel 80, eerste lid, van het Wetboek der successierechten. K. 1194/1 - 2003/2004	07.06.2004 art. 78 (*)	K. 15.07.2004			

- PROPOSITION DE LOI modifiant la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres d'enseignement supérieur en ce qui concerne les grades académiques conférés par l'Ecole royale militaire. - WETSVoorstel tot wijziging van de wet van 11 september 1933 op de bescherming van de titels van hoger onderwijs, wat de door de Koninklijke Militaire School verleende academische graden betreft. Jean-Pol Henry et consorts/c.s. K. 1211/1 - 2003/2004	15.06.2004 art. 78	K. 01.07.2004			
- PROJET DE LOI relatif au financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire. - WETSONTWERP betreffende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. K. 1228/1 - 2003/2004	22.06.2004 art. 78	K. 15.07.2004			
- PROJET DE LOI modifiant la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières. - WETSONTWERP tot wijziging van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten. K. 1229/1 - 2003/2004	22.06.2004 art. 78	K. 15.07.2004			
- PROJET DE LOI modifiant diverses dispositions du Code des impôts sur les revenus 1992 afin de permettre la déductibilité des libéralités faites en argent aux institutions de développement durable agréées. - WETSONTWERP tot wijziging van verscheidene bepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 teneinde de giften in geld in erkende instellingen voor duurzame ontwikkeling fiscaal aftrekbaar te maken. K. 1237/1 - 2003/2004	23.06.2004 art. 78 (*)	K. 15.07.2004			
- PROJET DE LOI supprimant l'interdiction légale. - WETSONTWERP tot afschaffing van de wettelijke onbekwaamheid. K. 1238/1 - 2003/2004	23.06.2004 art. 78	K. 15.07.2004			

- PROJET DE LOI modifiant la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers et la loi du 28 avril 1999 visant à transposer la directive 98/26/CE du 19 mai 1998 concernant le caractère définitif du règlement dans les systèmes de paiement et de règlement des opérations sur titres. - WETSONTWERP tot wijziging van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en de wet van 28 april 1999 houdende omzetting van Richtlijn 98/26/EG van 19 mei 1998 betreffende het definitieve karakter van de afwikkeling van betaling en effectentransacties in betalings- en afwikkelingssystemen. K. 1265/1 - 2003/2004 K. 1157/5 - 2003/2004	01.07.2004 art. 78	K. 01.07.2004			
--	-------------------------------	----------------------	--	--	--